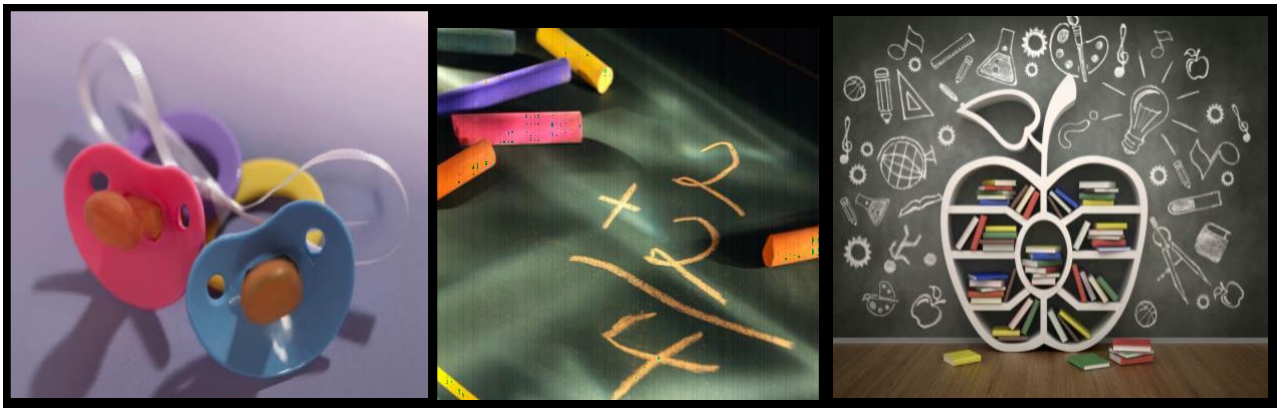


# Родительские права

## Уведомление о процедурных гарантиях штата Мэриленд

*Программы раннего вмешательства,  
специального дошкольного образования  
и специального образования для младенцев и  
детей ясельного возраста*



Последняя редакция: **июль 2021 г.**

**Родительские права**  
**Уведомление о процедурных гарантиях штата Мэриленд**  
**Специальное дошкольное образование для младенцев и детей ясельного возраста**  
Январь 2021 г

© 2013 Департамент образования штата Мэриленд

Настоящая публикация подготовлена и представлена Отделом программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг Департамента образования штата Мэриленд (MSDE) за счет средств, полученных от Министерства образования США, а именно гранта № H181A120124 согласно части С Закона об образовании лиц с ограниченными возможностями (далее “IDEA”) и гранта № H027A012035A согласно части В закона IDEA. Авторские права: 2013, Департамент образования штата Мэриленд (MSDE). Читателям разрешается и рекомендуется копировать и распространять настоящий документ, но с обязательным указанием Отдела программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг как обладателя авторских прав. Все остальные права сохраняются за владельцем авторского права. Департамент образования штата Мэриленд не проводит дискриминацию по признакам расовой принадлежности, цвета кожи, пола, возраста, национального происхождения, вероисповедания, физических недостатков или сексуальной ориентации в вопросах, касающихся трудоустройства или предоставления доступа к программам. По вопросам, связанным с политикой Департамента, обращайтесь в следующее подразделение: Equity Assurance and Compliance Branch, Office of the Deputy State Superintendent for Administration, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, 6th floor, Baltimore, MD 21201-2595, 410-767-0433, факс 410-767-0431, [www.MarylandPublicSchools.org](http://www.MarylandPublicSchools.org). В соответствии с законом о защите прав граждан США с ограниченными возможностями (далее “ADA”) настоящий документ может предоставляться в других форматах по соответствующему запросу. Обращайтесь в Отдел программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг Департамента образования штата Мэриленд по телефону (410) 767-7770 или факсу (410) 333-1571.

**(Mohammed Choudhury)**

Государственный школьный инспектор

**Кларенс К. Кроуфорд (Clarence C. Crawford)**

Председатель

Управления по делам образования в штате

**Кэрл Э. Уильямсон (Carol A. Williamson), д-р образования**

Главный научный сотрудник

**Марселла Э. Франчковски (Marcella E. Franczkowski), магистр наук**

Помощник государственного инспектора

Отдел программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг

**Ларри Хоган (Larry Hogan)**

Губернатор штата

Maryland State Department of Education  
Division of Early Intervention/Special Education Services  
200 West Baltimore Street  
Baltimore, Maryland 21201  
410-767-7770 (телефон)  
410-333-1571 (факс)  
<http://www.marylandpublicschools.org>

Настоящий документ предоставляется Отделом программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг Департамента образования штата Мэриленд на следующих языках: амхарский, арабский, бенгальский, бирманский, китайский, дари, французский, гуджарати, гаитянский, иврит, хинди, японский, корейский, непальский, пашто, португальский, русский, испанский, тагальский, турецкий, урду и вьетнамский.

Последняя редакция: May2021\_FINAL

Действует с 1 июля 2021 г.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>Уведомление о процедурных гарантиях</b> .....	1
<b>Родной язык</b> .....	2
<b>Электронная почта</b> .....	2
<b>Предварительное письменное уведомление</b> .....	2
Уведомление .....	2
Содержание письменного уведомления .....	3
<b>Согласие</b> .....	3
Согласие родителей .....	3
<b>IEP – Часть В</b> .....	4
Родительское согласие на предварительную оценку .....	4
Особые правила предварительной оценки лиц, находящихся под опекой государства .....	4
Родительское согласие на предоставление услуг .....	5
Отзыв родительского согласия на предоставление услуг .....	5
Родительское согласие на повторные оценки (только для детских и юношеских IEP) .....	6
Документирование разумных мер для получения родительского согласия .....	6
Прочие требования к согласиям .....	6
<b>IFSP – Часть С</b> .....	7
Согласие родителей на предоставление услуг через IFSP .....	7
Право родителей на отказ от услуг через IFSP .....	7
Родительское согласие на дополнительные тестирования (только для детей с IFSP) .....	7
<b>Независимая оценка возможностей образования</b> .....	8
Определения .....	7
Критерии государственного учреждения .....	8
Право родителя на оценку за государственный счет .....	8
Оценка по инициативе родителей .....	9
Запрос на проведение оценки от судьи по административным делам (ALJ) .....	9
<b>Лица, заменяющие родителей</b> .....	9
Критерии для назначения лиц, заменяющих родителей .....	9
<b>Конфиденциальность информации</b> .....	10
Определения .....	10
Гарантии: .....	11
Согласие .....	11
Права доступа .....	12
Учет доступа .....	13
Изменение сведений по запросу родителей .....	13
Порядок уничтожения информации .....	13
Права детей .....	14
Дисциплинарная информация .....	14
<b>Дисциплина в отношении детей с ограниченными возможностями</b> .....	14
Определения .....	14
Полномочия работников школы .....	15
Предоставление услуг .....	16
Порядок установления проявлений ограниченных возможностей .....	16

Особые обстоятельства.....	17
Изменение места учебы.....	17
Обжалование дисциплинарных мер.....	18
Порядок действий в отношении детей с пока не присвоенным статусом.....	19
Обращение в правоохранительные и судебные органы и порядок их действий.....	19
<b>Направление детей в частные школы родителями в одностороннем порядке.....</b>	<b>20</b>
Ограничение на размер возмещения.....	20
<b>Передача родительских прав по достижении возраста совершеннолетия.....</b>	<b>21</b>
<b>Разрешение разногласий .....</b>	<b>22</b>
Процедура примирения .....	22
Встреча для побуждения к процессу примирения.....	23
Различие между претензией к штату и в порядке надлежащей правовой процедуры.....	23
Претензия к штату .....	24
Рассмотрение претензии к штату .....	25
Рассмотрение претензии к штату, являющейся предметом разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры .....	25
Претензия в порядке надлежащей правовой процедуры .....	26
Содержание претензии в порядке надлежащей правовой процедуры.....	26
Ответ на претензию в порядке надлежащей правовой процедуры.....	27
Достаточность уведомления .....	27
Статус ребенка во время разбирательства.....	28
Процесс разрешения .....	28
Корректировки 30-дневного периода разрешения .....	29
Соглашение о разрешении спора.....	29
Разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры.....	30
Судья по административным делам (ALJ) .....	30
Предмет претензии, предъявляемой в порядке надлежащей правовой процедуры.....	30
Права на разбирательство .....	30
Дополнительное раскрытие информации.....	31
Права родителя.....	31
Решение по результатам разбирательства .....	31
Обособленность претензии в порядке надлежащей правовой процедуры.....	32
Сроки и удобство проведения разбирательства.....	32
Ускоренное разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры.....	32
Решения по результатам разбирательства.....	32
Окончателность решения по результатам разбирательства.....	32
Обжалование .....	32
<b>Юридические расходы.....</b>	<b>33</b>
<b>Приложение: Сравнительная таблица процессов разрешения споров по IDEA .....</b>	<b>35</b>

## **УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОЦЕДУРНЫХ ГАРАНТИЯХ**

**Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.504, § 303.421 и § 303.404**

**В уведомлении о процедурных гарантиях содержится полное разъяснение родительских прав в доступной для понимания форме и на родном для родителей языке по мере целесообразности. Настоящее уведомление о процедурных гарантиях применимо к детям с ограниченными возможностями и их семьям в соответствии с федеральным Законом об образовании лиц с ограниченными возможностями.**

Средства защиты прав, предусмотренные в настоящем документе, установлены федеральным Законом об образовании лиц с ограниченными возможностями (IDEA), разделом 20 Кодекса США (U.S.C.), §1400 и далее, разделом 34 Свода федеральных нормативных актов (CFR), § 300.1 и далее (IEP) и § 303.1 и далее (IFSP), а также следующими разделами Свода законов штата Мэриленд (COMAR): COMAR 13A.05.01, COMAR 13A.08.03 и COMAR 13A.13.01. Все государственные учреждения должны устанавливать, обеспечивать и реализовывать процедурные гарантии, соответствующие требованиям IDEA. При необходимости в настоящем уведомлении указывается, какие разделы применимы к части В или части С закона IDEA, путем указания IEP для части В и IFSP для части С.

Для детей и семей, получающих услуги через Индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP), родители должны получить копию Процедурных гарантий:

- вместе с Предварительным письменным уведомлением, включая те случаи, когда поставщик Услуг раннего вмешательства предлагает или отказывается начать или изменить процедуру идентификации, оценки или распределения ребенка либо предоставить услуги раннего вмешательства ребенку или его семье;
- в тех случаях, когда ребенку назначаются Услуги раннего вмешательства согласно части С; или
- с копией действующей в штате системы платежных процедур при получении согласия на предоставление услуг раннего вмешательства.

Для детей, получающих услуги через Индивидуальную образовательную программу (IEP), родители должны один раз в год получать копию документа о процедурных гарантиях за исключением тех случаев, когда какое-либо государственное учреждение должно выдать родителям другую копию данного документа:

- при первоначальном назначении услуг или получении родительского запроса на оценку;
- при получении первой письменной претензии к штату в учебном году;
- при получении первой претензии в порядке надлежащей правовой процедуры в учебном году;
- после принятия решения о применении какой-либо дисциплинарной меры; и
- при получении родительского запроса.

Государственное учреждение может разместить копию действующих процедурных гарантий на своем интернет-сайте, если таковой существует.

Документ о процедурных гарантиях содержит полное разъяснение прав родителей в доступной для понимания форме и на родном для родителей языке за исключением тех случаев, когда это явно невозможно. Если родной язык родителя или другая форма общения с ним не является письменным языком, то государственное учреждение предпринимает действия для обеспечения устного перевода процедурных гарантий или иного способа их изложения на родном для родителей языке или посредством иной формы общения.

Государственное учреждение должно иметь письменное доказательство, документально подтверждающее перевод уведомления и понимание родителями содержания процедурных гарантий.

## **РОДНОЙ ЯЗЫК**

### **Для IEP и IFSP**

Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.612, § 300.29, § 303.421 и § 303.25

**Родители имеют право получать информацию на понятном им языке.**

Понятие «родной язык» – при использовании в отношении лица, владеющего английским языком в ограниченном объеме – означает следующее:

- язык, обычно используемый таким лицом, или – в случае ребенка – язык, обычно используемый родителями ребенка;
- при любом непосредственном контакте с ребенком (включая оценку ребенка) – язык, обычно используемый ребенком дома или в учебной обстановке.

Для лица, страдающего глухотой или слепотой, или для лица, не владеющего письменным языком, выбирается форма общения, обычно используемая таким лицом (например, язык жестов, шрифт Брайля или устное общение).

Родители могут запросить перевод подготовленного IFSP или IEP на свой родной язык. Если на родном языке, используемом родителями для общения, говорит более 1% (одного процента) от общего числа учащихся в местной системе школьного образования, то соответствующие работники школы должны предоставить родителям переведенный документ в течение 30 дней с момента поступления такого запроса. Это требование относительно одного процента также обсуждается в разделе настоящего документа, посвященном процедуре примирения.

## **ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА**

### **Для IEP и IFSP**

Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.505

**Родители могут по желанию получать уведомления в электронной форме при наличии такой возможности.** Если государственное учреждение предлагает родителям возможность получения документов по электронной почте, то родитель может по желанию получать по электронной почте следующие документы:

- Предварительное письменное уведомление;
- Уведомление о процедурных гарантиях; и
- уведомления, касающиеся того или иного запроса на надлежащую правовую процедуру.

## **ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМЕННОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ**

### **Для IEP и IFSP**

Согласно разделу 34 C.F.R., §§ 300.503 и 303.421

**Родители имеют право получать письменную информацию о действиях государственного учреждения в отношении услуг раннего вмешательства или специального образования и сопутствующих услуг, касающихся их ребенка.**

**Уведомление:**

Государственное учреждение обязано вручать родителям письменное уведомление за разумное время до того, как им будет предложено или отказано начать или изменить процесс:

- идентификации;
- оценки;

- назначения образовательной программы;
- распределения учебной нагрузки на ребенка
- предоставления ребенку бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE); либо
- предоставления ребенку и его семье услуг раннего вмешательства через IFSP, либо
- предоставления ребенку специального образования и сопутствующих услуг через IEP.

В тех случаях, когда письменное уведомление относится к какому-либо действию, требующему родительского согласия, государственное учреждение может вручать письменное уведомление одновременно с ним.

### **Содержание письменного уведомления:**

Для детей и семей, получающих услуги через IFSP, письменное уведомление должно:

- описывать предлагаемое или отклоняемое действие;
- объяснять причины принятия такой меры: и
- включать в себя Процедурные гарантии.

Для детей, получающих услуги через IEP, письменное уведомление должно:

- описывать действие(-я), предлагаемое(-ые) или отклоняемое(-ые) государственным учреждением;
- объяснять причину, по которой государственное учреждение предлагает такое(-ие) действие(-я) или отказывает в нем (них);
- описывать каждую процедуру оценки/тестирования, ее результаты, показатели или данные, на основании которых государственным учреждением было принято решение предложить такое(-ие) действие(-я) или отказать в нем (них);
- включать в себя положение о том, что у родителей имеются средства защиты прав в соответствии с положениями IDEA о процедурных гарантиях;
- сообщать родителям, каким образом они могут получить описание процедурных гарантий в том случае, если действие, предлагаемое или отклоняемое государственным учреждением, не является направлением на предварительную оценку;
- включать в себя информацию об источниках, к которым родители могут обращаться за помощью в разъяснении положений IDEA;
- описывать все остальные варианты, которые рассматривались группой по реализации Индивидуальной образовательной программы (IEP), а также причины, по которым те варианты были отклонены; и
- описывать другие причины, по которым государственное учреждение предложило или отклонило указанное действие.

## **СОГЛАСИЕ**

### **Для IEP и IFSP**

Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.300 и § 303.420

### **Согласие родителей:**

**Государственное учреждение обязано получить согласие родителей на доступ к ребенку для предоставления услуг раннего вмешательства и специального образования с сопутствующими услугами, а также перед предоставлением услуг раннего вмешательства и специального образования с сопутствующими услугами в первый раз. Родители имеют право отозвать свое согласие в любой момент времени. В отношении согласия на оценку имеются некоторые ограничения.**

Согласие означает, что родители:

- в полном объеме получили всю информацию, связанную с действиями, на которые запрашивается их согласие, на своем родном языке или в другой форме общения;
- понимают и письменно соглашаются на осуществление действий, на которые запрашивается их согласие, а в тексте согласия описываются эти действия и перечисляются сведения (при наличии таковых), которые будут переданы и кому; и

- понимают, что согласие дается на добровольной основе и может быть отозвано в любой момент времени.

Если родители отзывают согласие, это не отменяет действий, выполненных за период времени с момента получения согласия государственным учреждением до момента его отзыва.

В случае письменного отзыва родителями согласия на получение ребенком услуг специального образования после первоначального предоставления ему специального образования и сопутствующих услуг государственному учреждению не требуется вносить изменения в сведения об образовании ребенка для удаления всех упоминаний о получении ребенком специального образования и сопутствующих услуг по причине отзыва согласия.

## **ИЕР – ЧАСТЬ В**

### **Родительское согласие на предварительную оценку:**

Государственное учреждение обязано получить родительское согласие перед проведением предварительной оценки ребенка с целью определения того, соответствует ли он критериям, установленным для получения специального образования и сопутствующих услуг, а также перед предоставлением услуг специального образования и сопутствующих услуг в первый раз.<sup>1</sup> Прежде чем государственное учреждение сможет произвести предварительную оценку ребенка с целью определения того, соответствует ли он критериям, установленным для получения специального образования и сопутствующих услуг, оно обязано:

- представить родителям предварительное письменное уведомление о предлагаемом действии; а также
- получить от родителей информированное согласие перед осуществлением предварительной оценки; и
- предоставить родителям копию уведомления о процедурных гарантиях в дополнение к предварительному письменному уведомлению.

Государственное учреждение обязано предпринять разумные усилия для получения информированного согласия на предварительную оценку с целью принятия решения о том, является ли данный ребенок ребенком с ограниченными возможностями, нуждающимся в предоставлении специального образования и сопутствующих услуг. Если родители ребенка, зачисленного или ожидающего зачисления в государственную школу, не дают своего информированного согласия на предварительную оценку или не отвечают на запрос о предоставлении такого согласия, то государственное учреждение может (но не обязано) провести предварительную оценку ребенка путем использования процедурных гарантий, описываемых далее в настоящем документе, в частности примирения или разрешения в порядке надлежащей правовой процедуры.<sup>2</sup>

Если родитель ребенка, обучающегося на дому или отправленного родителями в частную школу за их собственный счет, не дает своего согласия на предварительную или повторную оценку либо не отвечает на запрос о предоставлении такого согласия, то государственное учреждение не может использовать вышеупомянутые процедуры, имеющие приоритет над согласием.<sup>3</sup>

Согласие родителя на предварительную оценку не означает, что этот родитель также дает государственному учреждению свое согласие на начало предоставления услуг раннего вмешательства или специального образования и сопутствующих услуг своему ребенку.

### **Особые правила предварительной оценки лиц, находящихся под опекой государства:**

Если ребенок является лицом, находящимся под опекой государства, и не проживает со своими родителями, то государственному учреждению не требуется согласия родителей на предварительную оценку с целью определения того, является ли данный ребенок ребенком с ограниченными возможностями, если:

<sup>1</sup> Раздел 34 CFR, § 300.300(a).

<sup>2</sup> Раздел 34 CFR, § 300.300(a)(3)(i).

<sup>3</sup> Раздел 34 CFR, § 300.300(d)(4)(i-ii).



- государственное учреждение не может разыскивать родителей ребенка несмотря на предпринимаемые им разумные усилия;
- родители ребенка были лишены родительских прав в соответствии с законодательством штата; или
- право на принятие решений относительно образования ребенка и дачу согласия на его предварительную оценку было в судебном порядке передано какому-либо другому лицу, не являющемуся родителем.

### **Родительское согласие на предоставление услуг:**

Государственное учреждение обязано получить информированное согласие перед предоставлением ребенку услуг специального образования и сопутствующих услуг в первый раз. Государственное учреждение не должно использовать процедуру примирения или надлежащие правовые процедуры для получения согласия или постановления о том, что услуги специального образования и сопутствующие услуги могут предоставляться ребенку без родительского согласия, если родители:

- отказываются дать согласие на получение их ребенком специального образования и сопутствующих услуг или
- не отвечают на запрос о даче согласия на предоставление услуг специального образования и сопутствующих услуг в первый раз.

Если родители отказываются дать согласие на получение их ребенком услуг специального образования и сопутствующих услуг в первый раз или не отвечают на запрос о предоставлении такого согласия, то государственное учреждение:

- не нарушает требование о предоставлении их ребенку бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE) и
- не обязано проводить совещание по Индивидуальной образовательной программе (IEP) или разрабатывать IEP для их ребенка.

### **Отзыв родительского согласия на предоставление услуг:**

Если родитель ребенка письменно отзывает свое согласие на дальнейшее предоставление специального образования и сопутствующих услуг в любой момент времени после начала предоставления государственным учреждением услуг специального образования и сопутствующих услуг, то государственное учреждение:

- не обязано вносить изменения в сведения об образовании ребенка для удаления всех упоминаний о получении ребенком специального образования и сопутствующих услуг по причине отзыва согласия;
- может не продолжать предоставление ребенку специального образования и сопутствующих услуг, но обязано вручить родителю предварительное письменное уведомление о необходимости письменного требования родителя о прекращении оказания всех услуг специального образования и сопутствующих услуг перед прекращением предоставления специального образования и сопутствующих услуг;
- может не использовать процедуру примирения или надлежащие правовые процедуры для получения согласия или постановления о том, что ребенку могут предоставляться услуги специального образования и сопутствующие услуги;
- не будет считаться нарушившим требование о предоставлении ребенку бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE) из-за непредоставления ребенку последующих услуг специального образования и сопутствующих услуг; и
- не обязано созывать совещание группы по реализации IEP или разрабатывать IEP для дальнейшего предоставления ребенку специального образования и сопутствующих услуг.

Отзыв соглашения не отменяет действий, выполненных за период времени с момента получения согласия государственным учреждением до момента его отзыва.

## **Родительское согласие на повторные оценки (только для детских и юношеских ИЕР):**

Государственное учреждение обязано получить информированное согласие перед проведением повторной оценки ребенка за исключением тех случаев, когда оно может доказать, что:

- им были предприняты разумные действия для получения родительского согласия на повторную оценку; и
- родители не ответили на соответствующий запрос.

В случае отказа родителей дать согласие на новые тестирования государственное учреждение может (но не обязано) попытаться преодолеть отказ родителей путем использования процедуры примирения или надлежащих правовых процедур для оспаривания отказа родителей от дачи согласия. Как и в случае с предварительной оценкой, государственное учреждение не нарушает свои обязанности по закону IDEA в случае отказа от проведения новых тестирований.

## **Документирование разумных мер для получения родительского согласия:**

Государственное учреждение обязано вести документацию, подтверждающую факты принятия разумных мер для получения родительского согласия на предварительные оценки, предоставление услуг специального образования и сопутствующих услуг в первый раз и повторные оценки, а также для поиска родителей детей, находящихся под опекой государства, с целью проведения предварительных оценок.

Указанная документация должна включать официальные материалы, подтверждающие попытки государственного учреждения получить согласие родителей, а именно:

- подробные записи телефонных переговоров или попыток установления связи по телефону и результаты таких переговоров;
- копии сообщений, отправленных родителям, и все полученные от них ответы; и
- подробные записи визитов к родителям на дом или по месту работы и результаты таких визитов.

## **Прочие требования к согласиям:**

Родительское согласие не требуется до того, как государственное учреждение:

- проанализирует имеющиеся данные в рамках предварительной или повторной оценки вашего ребенка; либо
- выдаст ребенку тест или другой оценочный материал, который выдается всем детям, за исключением тех случаев, когда перед прохождением такого теста или оценки требуется получение согласия от всех родителей всех детей.

Государственное учреждение не может использовать отказ родителя от дачи согласия в качестве основания для отказа в предоставлении такому родителю или ребенку какой-либо другой услуги, льготы или программы.

Если родитель обучает своего ребенка на дому или зачисляет его в частную школу за свой собственный счет, то государственное учреждение не может использовать процедуру примирения или надлежащие правовые процедуры для преодоления согласия и не обязано считать такого ребенка соответствующим критериям для предоставления услуг согласно разделу 34 C.F.R., §§ 300.132-300.144, если:

- родитель не дает согласия на предварительную оценку своего ребенка; или
- родитель не отвечает на запрос о предоставлении согласия.

Помимо действий, на которые IDEA требует родительского согласия (предварительная оценка, первоначальное предоставление услуг и повторная оценка), законодательство штата Мэриленд предусматривает, что группа по реализации ИЕР обязана получить письменное согласие родителя, если она предполагает:

- зачислить ребенка на альтернативную образовательную программу, не предусматривающую выдачи или предоставления свидетельств для получения аттестата об окончании средней школы штата Мэриленд;
- идентификацию ребенка для оценки возможностей альтернативного образования, согласованных с альтернативными образовательными программами штата; или

- включить в IEP меры ограничения или изоляции в целях коррекции поведения ребенка в порядке, предусмотренном в COMAR 13A.08.04.05.

Если родитель не предоставляет письменного согласия на какие-либо из предлагаемых действий, перечисленных выше, то группа по реализации IEP должна направить родителю письменное уведомление о его праве на дачу согласия в течение 5 (пяти) рабочих дней после совещания группы по реализации IEP, информирующее его о том, что:

- родитель имеет право дать согласие или отказать в даче согласия на предлагаемое действие; и
- если родитель не дает письменного согласия или письменного отказа в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней после совещания группы по реализации IEP, то последняя может осуществить предлагаемое действие.

В случае отказа родителя предоставить согласие на любые из предлагаемых действий, перечисленных выше, государственное учреждение может использовать для разрешения данного вопроса возможности разрешения споров, предусмотренные в §8-413 Образовательного устава (процедура примирения или надлежащая правовая процедура).

## **IFSP – ЧАСТЬ С**

### **Согласие родителей на предоставление услуг через IFSP:**

Родители должны предоставлять письменное информированное согласие перед:

- всеми отборами, оценками и тестированиями ребенка и семьи
- началом предоставления услуг раннего вмешательства и дополнительных тестирований
- если родители не дают письменного согласия, то местное головное учреждение принимает разумные меры для обеспечения того, чтобы родители:
  - имели полное представление о характере оценки, тестирования или услуг, которые будут доступны; и
  - понимали, что ребенок не сможет пройти оценку/тестирование или получить услуги при отсутствии письменного согласия.

### **Родители также имеют право на отказ от услуг:**

Родитель ребенка, соответствующего критериям, может решить, принимать ли ему, его ребенку или другим членам семьи какие-либо услуги раннего вмешательства или отказаться от них, а также может отказаться от какой-либо услуги после первого ее получения без ущерба для других услуг раннего вмешательства. Если родитель решает продолжить оказание услуг раннего вмешательства для ребенка в возрасте от трех лет через Расширенный IFSP, то в эти услуги должен быть включен образовательный компонент. Если родитель не желает включать образовательный компонент, то он теряет возможность получения услуг раннего вмешательства.

### **Родительское согласие на дополнительные тестирования или оценки:**

Государственное учреждение обязано получить информированное согласие перед проведением дополнительных индивидуальных оценок и тестирований ребенка. Если родитель не дает такого согласия, то головное учреждение обязано принять разумные меры для обеспечения того, чтобы родитель:

- имел полное представление о характере оценки и тестирования ребенка, которые могут быть проведены в его отношении; и
- понимал, что ребенок не сможет пройти оценку и тестирование при отсутствии согласия.

Если родители отказываются дать согласие на дополнительные оценки или тестирования, то государственное учреждение не может использовать надлежащие правовые процедуры для оспаривания отказа родителей предоставить такое согласие.

## **НЕЗАВИСИМАЯ ОЦЕНКА ВОЗМОЖНОСТЕЙ ОБРАЗОВАНИЯ**

### **Только для IEP**

Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.502

**Если родитель не соглашается с оценкой, выполненной государственным учреждением, то он имеет право обратиться за оценкой ребенка к какому-либо другому специалисту, не работающему в государственном учреждении.**

**Право на независимую оценку имеют только родители ребенка с ограниченными возможностями согласно части В.**

### **Определения:**

- «Независимая оценка возможностей образования» означает оценку, проводимую специалистами соответствующей квалификации, не работающими в государственном учреждении, ответственном за образование ребенка.
- «Государственный счет» означает, что государственное учреждение либо оплачивает полную стоимость оценки, либо иным образом обеспечивает проведение оценки бесплатно для родителей.

Родители имеют право на получение независимой оценки возможностей образования своего ребенка согласно закону IDEA в соответствии с изложенными ниже процедурами. Государственное учреждение предоставляет родителям (по запросу на проведение независимой оценки возможностей образования) информацию о:

- том, где можно получить независимую оценку возможностей образования; и
- критериях, применяемых государственным учреждением к независимой оценке возможностей образования.

### **Критерии государственного учреждения:**

В тех случаях, когда независимая оценка возможностей образования производится за государственный счет, критерии, по которым выполняется независимая оценка возможностей образования, включая место проведения оценки и квалификацию специалиста, производящего оценку, должны быть идентичны критериям, используемым государственным учреждением при инициации оценки, в той мере, в которой эти критерии согласуются с правом родителя на независимую оценку возможностей образования. За исключением описанных выше критериев государственное учреждение не может устанавливать условия или сроки, связанные с выполнением независимой оценки возможностей образования за государственный счет.

### **Право родителя на оценку за государственный счет:**

Родители имеют право только на одну независимую оценку возможностей образования за государственный счет каждый раз, когда государственное учреждение проводит оценку, если:

- Родители не согласны с оценкой, выполненной государственным учреждением;<sup>4</sup> или
- Родители подают в государственное учреждение письменный запрос на оценку возможностей образования, выполняемую государственным учреждением, и государственное учреждение:
  - Не ответило на запрос в течение 30 дней; или
  - Одобрило запрос, но оценка возможностей образования не происходит, не по вине родителя, в течение:
    - Шестидесяти (60) дней с даты получения запроса государственным учреждением; или
    - Девяноста (90) дней с даты получения запроса государственным учреждением, в случае, когда в штате губернатором объявлено чрезвычайное положение.

Если родители требуют проведения независимой оценки возможностей образования за государственный счет, то государственное учреждение обязано без необоснованных задержек либо утвердить соответствующий запрос и проинформировать родителя о процессе организации оценки за государственный счет, либо отклонить запрос и обратиться за рассмотрением дела в порядке надлежащей правовой процедуры.

Если государственное учреждение инициирует рассмотрение дела в порядке надлежащей правовой процедуры и окончательное решение подтверждает правильность оценки государственного учреждения, то

родители сохраняют за собой право на независимую оценку возможностей образования, но не за государственный счет.

Если родители требуют независимой оценки возможностей образования, то государственное учреждение может спросить у родителей причину их возражения против проведенной им оценки. Однако объяснения родителей не требуется, и государственное учреждение не может необоснованно задерживать предоставление

---

<sup>4</sup> Раздел 34 CFR § 300.502(b)(5).

независимой оценки возможностей образования за государственный счет или обращение за рассмотрением дела в порядке надлежащей правовой процедуры с целью отстаивания оценки государственного учреждения.

### **Оценка по инициативе родителей:**

Родители имеют безусловное право на получение независимой оценки возможностей образования у квалифицированных специалистов по своему выбору и за свой собственный счет. Результаты оценок, инициированных родителями, должны учитываться государственным учреждением и группой по реализации ИЕР, если такие оценки соответствуют критериям государственного учреждения, при принятии любых решений относительно предоставления ребенку бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE).<sup>5</sup> Результаты инициированной родителями частной оценки также могут быть представлены в качестве доказательства при проведении разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры в отношении их ребенка.

### **Запрос на проведение оценки от судьи по административным делам (ALJ):**

В случае поступления запроса на независимую оценку возможностей образования от судьи по административным делам (ALJ) при Управлении по административным слушаниям (ОАН) такая оценка производится за государственный счет.

## **ЛИЦА, ЗАМЕНЯЮЩИЕ РОДИТЕЛЕЙ**

### **Для ИЕР и IFSP**

**Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.519 и § 303.422**

Местное головное учреждение, местная система школьного образования и в некоторых случаях судья могут назначить лицо, заменяющее родителей, для представления интересов ребенка, имеющего право на получение услуг, в тех случаях, если:

- родители не могут быть установлены;
- государственное учреждение не может найти родителей ребенка после принятия разумных мер; или
- ребенок находится под опекой штата Мэриленд.
- Государственное учреждение обязано принять разумные меры с целью обеспечить назначение лица, заменяющего родителей, в течение 30 дней после установления им того факта, что ребенок нуждается в лице, заменяющем родителей.

### **Критерии для назначения лиц, заменяющих родителей:**

- отсутствие конфликта с интересами ребенка
- наличие знаний и навыков, обеспечивающих надлежащее представление интересов ребенка
- лицо, заменяющее родителей, не должно являться служащим штата или сотрудником какого-либо поставщика услуг, участвующего в предоставлении услуг раннего вмешательства или иных услуг такому ребенку или его семье

Лицо, назначенное в качестве заменяющего родителей, имеет равные с родителями права во всех отношениях.

- Лица, заменяющие родителей, не считаются работниками учреждения исключительно в связи с тем, что выполнение ими функций лица, заменяющего родителей, оплачивается государственным учреждением.

Местное головное учреждение или местная система школьного образования уведомляет Государственного школьного инспектора или его уполномоченного представителя о назначении лица, заменяющего родителей. Лицо, заменяющее родителей, может представлять интересы ребенка по всем вопросам, касающимся:

---

<sup>5</sup> Раздел 34 CFR § 303.502(c).

- оценки и тестирования ребенка;
- разработки и реализации IFSP в отношении ребенка, включая ежегодные оценки и периодические анализы;
- разработки, анализа и пересмотра IEP в отношении ребенка;
- текущего предоставления ребенку и его семье услуг раннего вмешательства через IFSP; или
- предоставления ребенку специального образования и сопутствующих услуг через IEP.

## **КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ**

### **Для IEP и IFSP**

Согласно разделу 34 C.F.R., §§ 300.610-627 и §§ 303.401-417

**Родители имеют право на ознакомление со сведениями о своем ребенке и обращение в государственное учреждение с просьбой об исправлении таких сведений в том случае, если они считают их неверными. Перед публикацией персональной идентифицирующей информации должно быть получено родительское согласие, однако при некоторых обстоятельствах, описанных ниже, ваше согласие не требуется. Родители имеют право рассчитывать на то, что государственное учреждение будет хранить сведения о предоставлении их ребенку услуг раннего вмешательства или его образовании в тайне, а также обращаться в государственное учреждение с просьбой об уничтожении информации об образовании их ребенка после того, как она перестанет быть необходимой для предоставления услуг раннего вмешательства или образовательных услуг.**

### **Определения:**

«Уничтожение» означает физическое уничтожение информации или удаление из нее признаков, позволяющих идентифицировать личность, с тем чтобы такая информация более не могла быть использована для установления личности.

«Сведения об образовании» означают тип сведений, предусмотренный определением понятия “education records” в разделе 34 C.F.R., часть 99 (нормативные положения, вводящие в действие Закон о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни [FERPA] 1974 года).

«Сведения о раннем вмешательстве» означают все сведения в отношении ребенка, которые должны собираться, храниться или использоваться согласно части С закона IDEA и содержащимся в ней нормативным положениям.

«Участвующее учреждение» означает любые учреждения или организации, которые осуществляют сбор, хранение или использование персональной идентифицирующей информации или от которых можно получить такую информацию согласно части В закона IDEA. Согласно части С, к числу участвующих учреждений относятся головное учреждение и поставщики услуг раннего вмешательства, а также любые физические или юридические лица, предоставляющие услуги раннего вмешательства. К их числу не относятся первичные источники информации, а также государственные учреждения (в частности, программа Medicaid или CHIP на уровне штата) или частные субъекты (например, частные страховые компании), действующие исключительно в качестве источников финансирования услуг, предусмотренных частью С.

Персональная идентифицирующая информация включает:

- имя ребенка, его родителей или других членов семьи;
- адрес проживания ребенка;
- персональный идентификатор, в частности номер социального страхования; или
- перечень личных данных и прочую информацию, позволяющую установить личность ребенка с разумной степенью достоверности.

Для детей, обслуживаемых по IFSP, персональная идентификационная информация также включает:

- данные, позволяющие косвенно идентифицировать лицо, в частности дату и место рождения ребенка и девичью фамилию его матери;
- прочую информацию, которая сама по себе или в сочетании с другими сведениями привязана или может привязываться к конкретному ребенку и которая позволяла бы разумному человеку из числа

специалистов по оказанию услуг раннего вмешательства, лично не знакомому с соответствующими обстоятельствами, установить личность ребенка с разумной степенью достоверности; или

- информацию, запрашиваемую лицом, которому, по мнению образовательного учреждения или организации, известна личность учащегося, к которому относятся сведения об образовании.

## **Гарантии:**

Каждое участвующее учреждение защищает конфиденциальность персональной идентифицирующей информации на стадиях сбора, хранения, раскрытия и уничтожения. Ответственность за защиту конфиденциальности персональной идентифицирующей информации несет одно должностное лицо государственного учреждения. В дополнение к требованиям об этих процедурных гарантиях, защита сведений об образовании регулируется также федеральным законодательством и законодательством штата. Все сотрудники государственного учреждения, осуществляющие сбор или использование персональной идентифицирующей информации, обязаны получить подготовку в отношении действующих в штате принципов и порядка обеспечения конфиденциальности персональной идентифицирующей информации. Каждое участвующее учреждение ведет в целях общественного контроля текущий список имен и должностей сотрудников учреждения, которые могут иметь доступ к персональной идентифицирующей информации.

## **Согласие:**

Перед раскрытием персональной идентифицирующей информации любым лицам, за исключением должностных лиц участвующих учреждений в целях выполнения требования части В, необходимо получение родительского согласия, кроме тех случаев, когда такая информация содержится в сведениях об образовании, а ее раскрытие разрешается без родительского согласия в соответствии с разделом 34 C.F.R., часть 99. Государственное учреждение обязано получить родительское согласие или согласие правомочного ребенка, достигшего возраста совершеннолетия по законодательству штата, перед предоставлением персональной идентифицирующей информации должностным лицам участвующих учреждений, предоставляющих или оплачивающих переходные услуги согласно части В закона IDEA (IEP); а если ребенок зачислен или готовится к зачислению в частную школу, расположенную за пределами школьного округа по месту жительства его родителей, то родительское согласие должно быть получено перед любой передачей персональной идентифицирующей информации о ребенке между должностными лицами местного образовательного учреждения (LEA), где располагается частная школа, и должностными лицами LEA по месту жительства родителей.<sup>6</sup>

Департаментом образования штата Мэриленд (MSDE) разработаны принципы и порядок деятельности государственных учреждений, включая санкции, используемые штатом для обеспечения соблюдения этих принципов и порядка, а также выполнения требований к обеспечению конфиденциальности в соответствии с законами IDEA и FERPA. Если какое-либо юридическое или физическое лицо посчитает, что государственное учреждение нарушило требования о конфиденциальности согласно закону IDEA, то для разрешения этого вопроса может быть подана претензия к штату.

Каждое государственное учреждение должно иметь установленный порядок надлежащего уведомления с целью всеобъемлющего информирования родителей о требованиях к обеспечению конфиденциальности персональной идентифицирующей информации, включая:

- описание критериев, по которым уведомление вручается на родных языках различных групп населения штата;
- описание детей, в отношении которых ведется персональная идентифицирующая информация, а также типов собираемой информации;
- сводную информацию о принципах и порядке, которые должны соблюдаться в отношении хранения, раскрытия третьим лицам, удерживания и уничтожения персональной идентифицирующей информации;
- описание принципов и порядка, используемых в случае отказа родителя от дачи согласия; и
- описание всех прав родителей и детей в отношении данной информации, включая права согласно закону FERPA и вводящим его в действие нормативным положениям раздела 34 C.F.R., часть 99.

---

<sup>6</sup> Раздел 34 CFR § 300.622.



Перед осуществлением любого значимого действия по идентификации, нахождению или оценке необходима публикация соответствующего уведомления или объявление о нем в газетах и/или других средствах массовой информации, имеющих достаточный тираж для уведомления родителей по всей территории осуществляемого действия.

Кроме того, персональная идентифицирующая информация не может предоставляться кому бы то ни было за исключением должностных лиц участвующих учреждений, которые собирают или используют информацию согласно закону IDEA, а также в любых целях за исключением выполнения требований о предоставлении ребенку с ограниченными возможностями FAPE или услуг раннего вмешательства согласно IDEA. Во время перехода от услуг раннего вмешательства к дошкольным услугам головное учреждение предоставляет MSDE и местной системе школьного образования информацию о том, что ребенок может иметь право на получение услуг специального образования согласно требованиям раздела 34 C.F.R., § 303.209(b)(1)(i). Данное уведомление будет включать в себя имя ребенка, дату его рождения и контактные данные родителей согласно требованиям раздела 34 C.F.R., § 303.209(b)(1) и § 303.401. Для предоставления информации по требованию правоохранительных и судебных органов в связи с сообщением о преступлении, совершенном ребенком с ограниченными возможностями, родительского согласия не требуется при условии, что такая передача информации разрешена по закону FERPA.

### **Права доступа:**

Для детей и семей, получающих услуги раннего вмешательства, местное головное учреждение бесплатно предоставляет родителям ознакомительный экземпляр сведений о результатах раннего вмешательства в отношении их ребенка. Местное головное учреждение также обязано бесплатно предоставлять родителям копию результатов всех оценок/тестирований ребенка, семейных тестирований и IFSP в кратчайший срок после каждого совещания по реализации IFSP. Все государственные учреждения разрешают родителям просматривать и анализировать любые сведения об образовании, касающиеся их ребенка, которые собираются, сохраняются или используются государственным учреждением в отношении идентификации, оценки и распределения учебной нагрузки своего ребенка, а также разработки и реализации IFSP и предоставления FAPE. Для детей и семей, получающих услуги через IFSP, местное головное учреждение выполняет запрос без необоснованных задержек и перед каждым совещанием относительно IFSP либо каждым слушанием в порядке надлежащей правовой процедуры и ни в коем случае не позднее чем через 10 дней после получения запроса.

Для детей, получающих услуги через IEP, государственное учреждение выполняет запрос без необоснованных задержек и перед каждым совещанием относительно IEP либо каждым слушанием в порядке надлежащей правовой процедуры или заседанием по разрешению вопроса и ни в коем случае не позднее чем через 45 дней после получения запроса. Предусмотренное настоящим разделом право родителя на ознакомление со сведениями об образовании и их анализ включает в себя его право на:

- получение ответа от государственного учреждения на разумные запросы о разъяснении и толковании таких сведений;
- запрос в государственное учреждение на предоставление копий таких сведений, если их непредоставление существенно препятствовало бы реализации родителем своего права на ознакомление с такими сведениями и их анализ; и
- ознакомление с такими сведениями и их анализ представителем родителя.

Государственное учреждение может полагать, что родители имеют право на просмотр и анализ сведений, касающихся их ребенка, за исключением случаев, когда государственному учреждению было сообщено о том, что один из родителей не имеет такого права в соответствии с действующим законодательством штата, регулирующим такие вопросы, как опека и попечительство, раздельное проживание супругов и развод.

## **Учет доступа:**

Каждое государственное учреждение обязано вести учет лиц (за исключением родителей и уполномоченных сотрудников государственного учреждения), получающих доступ к сведениям об образовании, которые собираются, хранятся и используются согласно части С или В закона IDEA, включая имя такого лица, дату предоставления ему доступа к сведениям и причину, по которой этому лицу предоставлено право на использование таких сведений. Если какая-либо запись об образовании содержит информацию о более чем одном ребенке, то родители таких детей имеют право просматривать и анализировать только информацию, касающуюся их ребенка, либо получать в отдельных сообщениях только эту конкретную информацию. Каждое государственное учреждение предоставляет родителям по их запросу список типов и мест расположения сведений об образовании, которые собираются, хранятся или используются этим государственным учреждением. Каждое государственное учреждение может взимать плату за изготавливаемые для родителей копии сведений об образовании, если такая плата существенно не препятствует реализации родителями своего права на просмотр и анализ таких сведений. Государственное учреждение не может взимать плату за поиск или извлечение информации из сведений об образовании.

## **Изменение сведений по запросу родителей:**

Если родитель считает, что информация, содержащаяся в сведениях об образовании, которые собираются, хранятся или используются в соответствии с законом IDEA, является неточной или неправильной либо нарушает право на неприкосновенность частной жизни или другие права его ребенка, то родитель может потребовать от государственного учреждения, в котором хранится данная информация, внесения в нее соответствующих изменений. Государственное учреждение принимает решение о необходимости внесения изменений в информацию в соответствии с требованием родителя в разумный срок после получения такого запроса. В случае отказа государственного учреждения внести изменения в такую информацию в соответствии с запросом оно информирует родителя о своем отказе и сообщает ему о его праве потребовать разбирательства с целью оспаривания информации, содержащейся в сведениях об образовании. Разбирательство, проводимое в порядке оспаривания информации, содержащейся в сведениях об образовании, должно проводиться в соответствии с процедурами FERPA, изложенными в разделе 34 C.F.R., §99.22.

При получении запроса государственное учреждение предоставляет родителю возможность разбирательства с целью оспаривания информации, содержащейся в сведениях об образовании, для обеспечения того, чтобы она не являлась неточной, неправильной или иначе нарушающей право на неприкосновенность частной жизни или другие права его ребенка. Если в результате разбирательства государственное учреждение решит, что данная информация является неточной или неправильной либо иным образом нарушает право на неприкосновенность частной жизни или другие права ребенка, то государственное учреждение вносит соответствующие изменения в такую информацию и сообщает родителю о внесенных изменениях в письменной форме. Если в результате разбирательства государственное учреждение решит, что данная информация не является неточной или неправильной и не нарушает право на неприкосновенность частной жизни или другие права ребенка, то оно информирует родителя о его праве разместить в сведениях о его ребенке, хранящихся в этом государственном учреждении, свой комментарий относительно данной информации или изложить любые причины своего несогласия с решением государственного учреждения. Любое пояснение, размещаемое в сведениях о вашем ребенке, должно:

- храниться государственным учреждением в составе сведений о ребенке на протяжении всего времени, пока эти сведения или их оспариваемая часть хранятся государственным учреждением; и
- сообщаться любому лицу, запрашивающему копию сведений о ребенке или их оспариваемую часть.

## **Порядок уничтожения информации:**

Государственное учреждение обязано информировать родителей в тех случаях, когда персональная идентифицирующая информация, которая собирается, хранится или используется согласно закону IDEA, более не требуется для предоставления услуг раннего вмешательства или образовательных услуг их ребенку. Такая информация должна быть уничтожена по требованию родителей. Однако для учащихся, получающих услуги специального образования согласно части В, такие сведения, как имя ребенка, его адрес и номер телефона, оценки ребенка, сведения о его посещаемости, посещаемых курсах, уровне завершенного

образования и годе окончания обучения, может храниться неограниченное время. Аналогичным образом, для детей, получающих услуги раннего вмешательства согласно части С, личное дело с указанием имени ребенка, даты его рождения, контактных данных его родителей (включая адрес и номер телефона), имен координатора(-ов) услуг и поставщика(-ов) EIS, а также выпускных данных (включая год и возраст выпуска и любые программы, в которые он был включен после выпуска) может храниться неограниченное время.

## **Права детей:**

Согласно нормативным требованиям закона FERPA, родительские права, касающиеся сведений об образовании ребенка, переходят к ребенку по достижении им 18 лет, если его/ее ограниченные возможности не лишают его/ее дееспособности в соответствии с законодательством штата. В случае перехода прав родителя согласно части В закона IDEA к ребенку, достигшему возраста совершеннолетия, установленные этим законом требования о конфиденциальности также переходят к ребенку. Однако государственное учреждение обязано предоставлять родителю и ребенку все уведомления, требуемые по закону IDEA. Более подробная информация представлена в разделе «Переход родительских прав к ребенку при наступлении совершеннолетия».

## **Дисциплинарная информация:**

Государственное учреждение может включить в сведения о ребенке справку обо всех текущих или предшествующих дисциплинарных мерах, принятых в отношении ребенка, и передавать дисциплинарную информацию в том же объеме, как производится включение дисциплинарной информации и ее передача со сведениями о детях без ограничения возможностей. Такая справка может включать в себя описание любого проявленного ребенком поведения, требовавшего принятия дисциплинарных мер, описание принятых дисциплинарных мер и любую другую информацию, касающуюся безопасности ребенка и других связанных с ним лиц. В случае перехода ребенка в другую школу любые передаваемые сведения о ребенке должны включать как его текущую IEP, так и все справки о текущих или предшествующих дисциплинарных мерах, принятых в отношении ребенка.

## **ДИСЦИПЛИНА В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ**

### **Для IEP**

Согласно разделу 34 C.F.R., §§ 300.530-300.536

Изложенная ниже информация относится к детям с ограниченными возможностями в возрасте от 3 до 21 года, получающим услуги через Расширенный IFSP или IEP.

**Родители имеют право на применение особых процедур и средств защиты прав в случае применения государственным учреждением определенных дисциплинарных мер к их ребенку. В соответствии с положениями раздела 34 C.F.R., § 300.530(d) государственное учреждение обязано предоставлять ребенку образовательные услуги после отстранения ребенка от учебы более чем на 10 учебных дней в учебном году за нарушение(-я) правил поведения учащегося.**

## **Определения:**

К настоящему разделу применяются следующие определения:

- «Контролируемое вещество» означает наркотик или иное вещество, предусмотренное приложениями I, II, III, IV или V в разделе 202(c) Закона о контролируемых веществах (21 U.S.C. 812(c)).
- «Запрещенный наркотик» означает контролируемое вещество, но не включает в себя вещества, законно хранимые или используемые под контролем лицензированного специалиста здравоохранения либо законно хранимые или используемые на любом основании согласно закону IDEA или согласно любому другому положению федерального законодательства.
- «Оружие» имеет значение, присвоенное термину “dangerous weapon” («опасное оружие») согласно пункту (2) первого подраздела (g) статьи 930 раздела 18 Свода законов США.

- «Тяжкое телесное повреждение» имеет значение, присвоенное аналогичному термину (“serious bodily injury”) согласно пункту (3) подраздела (h) статьи 1365 раздела 18 Свода законов США.

## **Полномочия работников школы:**

Работники школы могут учитывать уникальные обстоятельства в зависимости от конкретного случая при установлении того, необходимо ли изменение места учебы в соответствии с изложенными ниже требованиями по дисциплине в отношении ребенка с ограниченными возможностями, нарушающего школьные правила поведения.<sup>7</sup>

Работники школы могут перевести ребенка с ограниченными возможностями с его/ее текущего места в соответствующее временное альтернативное учебное заведение, иную учебную среду или приостановить его обучение на срок не более 10 учебных дней в момент нарушения школьных правил поведения в тех случаях, когда такая мера применяется к детям с ограниченными возможностями, а также дополнительно отстранять его на срок не более 10 учебных дней подряд в том же самом учебном году за отдельные случаи неудовлетворительного поведения (при условии что такие отстранения не являются изменением места учебы согласно §300.536).<sup>8</sup>

Если поведение, нарушившее правила поведения учащихся, не было проявлением ограниченных возможностей ребенка (см. раздел «Порядок установления проявлений ограниченных возможностей» ниже по тексту), а дисциплинарное изменение места учебы превысило 10 учебных дней подряд, то работники школы могут применять к такому ребенку с ограниченными возможностями такие же дисциплинарные процедуры и на такой же срок, что и к детям без ограничения возможностей, за исключением тех случаев, когда школа обязана предоставлять такому ребенку услуги, описанные ниже в разделе «Предоставление услуг».<sup>9</sup> Временное учебное заведение для предоставления таких услуг определяется группой по реализации ИЕР для такого ребенка.<sup>10</sup>

После отстранения ребенка с ограниченными возможностями от обучения на его/ее текущем месте на 10 учебных дней в одном учебном году, во все последующие дни отстранения государственное учреждение обязано предоставлять ребенку услуги в объеме, требуемом в изложенном ниже разделе «Предоставление услуг».<sup>11</sup>

В соответствии с дисциплинарными правилами, установленными для всех детей, воспитанники детских садов или государственных программ подготовки к детскому саду, а также учащиеся первого и второго классов могут отстраняться от учебы в дисциплинарном порядке только в том случае, если администрация школы, по согласованию со школьным психологом или другим специалистом по психиатрии, устанавливает наличие неминуемой угрозы нанесения серьезного вреда другим учащимся или сотрудникам, которая не может быть снижена или устранена мерами вмешательства и поддержки. В таком случае директор или администрация школы обязана немедленно связаться с родителем или опекуном учащегося. Кроме того, ребенок не может быть отстранен более чем на пять учебных дней по одному инциденту. Отстранение от учебы в дисциплинарном порядке на срок от сорока пяти учебных дней в отношении воспитанников детских садов или государственных программ подготовки к детскому саду, а также учащихся первого и второго классов может производиться только в соответствии с федеральным законодательством (COMAR 13A.08.01.11).

---

<sup>7</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(a).

<sup>8</sup> Раздел 34 CFR, § 300.536 (b)(1).

<sup>9</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(c).

<sup>10</sup> Тот же.

<sup>11</sup> Раздел 34 CFR § 300.530(b)(2).

## **Предоставление услуг:**

Ребенок с ограниченными возможностями, отстраненный от учебы в текущем месте на срок до 10 учебных дней в течение одного учебного года, может получать услуги только в том случае, если государственное учреждение предоставляет услуги ребенку с ограниченными возможностями, отстраненному аналогичным образом.

Ребенок с ограниченными возможностями, отстраненный от учебы в текущем месте более чем на 10 учебных дней при том, что его поведение не было проявлением его ограниченных возможностей (*см. раздел «Порядок установления проявлений ограниченных возможностей»*), или отстраненный в силу особых обстоятельств (*см. раздел «Особые обстоятельства»*), должен:<sup>12</sup>

1. продолжать получение образовательных услуг (иметь доступное FAPE), с тем чтобы иметь возможность продолжить участие в общеобразовательной программе несмотря на обучение в другой среде (которая может являться временным альтернативным учебным заведением), а также продвигаться к достижению целей, установленных в его/ее IEP; и
2. получать в соответствующих случаях функциональную поведенческую оценку и услуги поведенческой психотерапии и коррекции поведения, направленные на устранение нарушений правил поведения, с тем чтобы они более не повторялись.

После отстранения ребенка с ограниченными возможностями от учебы на текущем месте на 10 учебных дней в течение одного учебного года, а также если срок текущего отстранения составляет не более 10 учебных дней подряд и если отстранение не предполагает изменения места учебы (*см. определение ниже*), то работники школы, по согласованию как минимум с одним из преподавателей ребенка, определяют степень потребности в услугах для обеспечения ребенку возможности продолжить участие в общеобразовательной программе несмотря на обучение в другой среде, а также продвигаться к достижению целей, установленных в его/ее IEP. Если отстранение предполагает изменение места учебы (*см. раздел «Изменение места учебы в связи с дисциплинарным отстранением»*), то группа по реализации IEP данного ребенка определяет услуги, необходимые ребенку для продолжения участия в общеобразовательной программе несмотря на обучение в другой среде (которая может являться временным альтернативным учебным заведением), а также для продвижения к достижению целей, установленных в его/ее IEP.

## **Порядок установления проявлений ограниченных возможностей**

В течение 10 учебных дней с момента принятия любого решения об изменении места учебы в связи с нарушением правил поведения родитель ребенка и группа по реализации его/ее IFSP или IEP должны ознакомиться со всей соответствующей информацией в личном деле ребенка, включая его/ее IFSP или IEP, любые замечания преподавателей и любую информацию, предоставленную родителем, с целью установления того, было ли рассматриваемое поведение:

- вызвано ограниченными возможностями ребенка или имело к ним прямое и существенное отношение; или
- непосредственным результатом неосуществления IFSP или IEP со стороны государственного учреждения.<sup>13</sup>

Если группа по реализации IEP устанавливает, что какое-либо из вышеизложенных утверждений является применимым к рассматриваемому случаю, то такое поведение ребенка считается проявлением его ограниченных возможностей<sup>14</sup>. Кроме того, если группа по реализации IEP устанавливает, что рассматриваемое поведение ребенка было непосредственным результатом неосуществления IEP местным образовательным учреждением (LEA), то последнее принимает безотлагательные меры для устранения этих недостатков.<sup>15</sup>

<sup>12</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(d).

<sup>13</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(e)(1)(i-ii).

<sup>14</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(e)(2).

<sup>15</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(e)(3).

Если данное поведение было проявлением ограниченных возможностей ребенка, то группа по реализации IFSP или IEP обязана либо:<sup>16</sup>

- провести функциональную поведенческую оценку и разработать план поведенческого вмешательства в отношении ребенка, если это не было сделано ранее государственным учреждением, а затем осуществить указанный план, либо;
- проанализировать план поведенческого вмешательства в отношении ребенка, если у него/нее уже имеется такой план, и скорректировать его по мере необходимости коррекции поведения;<sup>17</sup> и
- вернуть ребенка в то место учебы, из которого он(-а) был(-а) переведен(-а), если родители и государственное учреждение не соглашаются на изменение места учебы в качестве корректировки плана поведенческого вмешательства в отношении ребенка, за исключением тех случаев, когда ребенок был переведен во временное альтернативное учебное заведение из-за наркотиков, оружия или нанесения тяжкого телесного повреждения.<sup>18</sup>

### **Особые обстоятельства:**

Работники школы могут перевести ребенка во временное альтернативное учебное заведение на срок до 45 учебных дней независимо от того, является ли его поведение проявлением ограниченных возможностей, в тех случаях, когда ребенок:

- проносит оружие в школу, школьные помещения или на ее функциональные объекты, находящиеся под юрисдикцией штата или местного государственного учреждения, либо хранит его в указанных местах;<sup>19</sup>
- сознательно хранит или использует запрещенные наркотики либо продает или навязывает какое-либо контролируемое вещество в школе, школьных помещениях или на ее функциональных объектах, находящихся под юрисдикцией штата или местного государственного учреждения;<sup>20</sup> или
- нанес тяжкое телесное повреждение какому-либо другому лицу в школе, школьных помещениях или на ее функциональных объектах, находящихся под юрисдикцией штата или местного государственного учреждения.<sup>21</sup>

Группа по реализации IEP устанавливает временное альтернативное учебное заведение для случаев отстранения, предполагающих изменение места учебы, а для также случаев отстранения согласно подразделам «Дополнительные полномочия» и «Особые обстоятельства».

### **Изменение места учебы:**

Применительно к переводу ребенка с ограниченными возможностями из его текущего места учебы, изменение места учебы происходит в тех случаях, если:

- срок отстранения от учебы составляет более 10 учебных дней подряд в учебном году; или
- отстранение ребенка производилось несколько раз, что представляет собой некую модель, поскольку общий срок отстранений превышает 10 учебных дней в учебном году; поведение ребенка, по существу, аналогично его поведению в предшествующих случаях, что привело к серии отстранений; а также из-за таких дополнительных факторов, как длительность каждого отстранения, общая длительность отстранения ребенка и короткие интервалы между отстранениями.

В зависимости от конкретного случая государственное учреждение определяет, предусматривает ли модель отстранений изменение места учебы. Результат этого определения может быть пересмотрен в порядке надлежащей правовой процедуры или судебного разбирательства. При отстранении ребенка от учебы на срок более 10 учебных дней это приводит к изменению места учебы независимо от того, является ли поведение ребенка проявлением его ограниченных возможностей, или при его переводе во временное альтернативное

<sup>16</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(f)(1).

<sup>17</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(f)(1)(ii).

<sup>18</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(f)(2).

<sup>19</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(g)(1).

<sup>20</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(g)(2).

<sup>21</sup> Раздел 34 CFR, § 300.530(g)(3).

учебное заведение (IAES) за наркотики, оружие или нанесение тяжкого телесного повреждения ребенок продолжает получать услуги, позволяющие ему/ей продолжить участие в общеобразовательной программе несмотря на обучение в другой среде, а также продвигаться к достижению целей, установленных в его/ее IEP. Ребенок также должен по мере необходимости получать функциональную поведенческую оценку или услуги поведенческой психотерапии и коррекции поведения, направленные на устранение нарушений правил поведения, с тем чтобы они более не повторялись. Группа по реализации IEP устанавливает соответствующие услуги и место, где такие услуги будут предоставляться.

## **Обжалование дисциплинарных мер:**

Если родители ребенка с ограниченными возможностями не соглашаются с решением, касающимся установления проявлений ограниченных возможностей, или любым решением, касающимся изменения места учебы по дисциплинарным причинам, то родители могут обжаловать его в порядке надлежащей правовой процедуры в Управлении по административным слушаниям (ОАН) и государственном учреждении.<sup>22</sup> Если государственное учреждение сочтет, что сохранение текущего места учебы ребенка может с большой вероятностью причинить ущерб ребенку или другим лицам, то государственное учреждение может обжаловать решение в порядке надлежащей процедуры через ОАН и родителей. В случае поступления ходатайства о проведении слушания согласно настоящему разделу, если родители и LEA не соглашаются в письменной форме на отказ от проведения совещания по разрешению данного вопроса или использования процедуры примирения, то совещание по разрешению данного вопроса должно быть проведено в течение семи дней с момента получения уведомления об обжаловании решения в порядке надлежащей правовой процедуры, а слушание в порядке надлежащей правовой процедуры может быть проведено в том случае, если вопрос не будет решен к удовлетворению обеих сторон в течение 15 дней с момента обжалования в порядке надлежащей правовой процедуры.

Слушание в порядке надлежащей правовой процедуры проводится судьей по административным делам (ALJ). Всякий раз при поступлении ходатайства о проведении разбирательства в отношении любых описанных выше решений должно проводиться ускоренное рассмотрение дела в соответствии с разделом 34 CFR, § 300.532(c); слушание должно состояться в течение 20 учебных дней с момента обжалования в порядке надлежащей правовой процедуры, а должностное лицо, слушающее дело, должно вынести определение по делу в течение 10 учебных дней после слушания.

При вынесении определения по обжалованию дисциплинарных мер ALJ может:

- вернуть ребенка на место учебы, из которого он(-а) был(-а) переведен(-а); или
- распорядиться изменить место учебы ребенка на соответствующее временное альтернативное учебное заведение на срок до 45 учебных дней, если ALJ установит, что сохранение текущего места учебы ребенка может с большой вероятностью причинить ущерб ребенку или другим лицам.
- Любое решение, принятое по результатам ускоренного рассмотрения дела в порядке надлежащей правовой процедуры согласно настоящему разделу, может быть обжаловано в соответствии с разделом 34 CFR, § 300.514.<sup>23</sup>

Примечание: изложенные выше процедуры могут повторяться, если LEA сочтет, что возвращение ребенка на первоначальное место учебы может с большой вероятностью причинить ущерб ребенку или другим лицам.<sup>24</sup>

В случае обжалования в порядке надлежащей правовой процедуры со стороны родителей или государственного учреждения ребенок остается во временном альтернативном учебном заведении до принятия решения судьей по административным делам или до истечения установленного периода времени (не более 45 учебных дней) в зависимости от того, какое из этих событий наступит первым, если родители и государственное учреждение не соглашаются на какой-либо другой вариант.

---

<sup>22</sup> Раздел 34 CFR, § 300.532(a).

<sup>23</sup> Раздел 34 CFR, § 300.532(c)(5).

<sup>24</sup> Раздел 34 CFR, § 300.532(b)(3).

## **Порядок действий в отношении детей с пока не присвоенным статусом**

Дети с неустановленным правом на специальное образование, совершившие какой-либо поступок, нарушающий любое правило или правила поведения, могут претендовать на любые из доступных средств защиты прав, если государственное учреждение было осведомлено об ограниченных возможностях такого ребенка до совершения им указанного поступка.

Государственное учреждение считается осведомленным, если до совершения поступка, ведущего к дисциплинарным мерам:

- родители в письменной форме выражали обеспокоенность тем, что их ребенок нуждается в специальном образовании и сопутствующих услугах, обращаясь в контрольное или административное подразделение государственного учреждения либо к одному из преподавателей ребенка;
- родители обращались с запросом о проведении оценки; или
- преподаватель ребенка или другие работники школы выражали особую обеспокоенность поведением ребенка непосредственно директору по вопросам специального образования или другим контролирующим сотрудникам государственного учреждения.

Государственное учреждение не считается осведомленным, если:

- родители отказались разрешить государственному учреждению провести оценку их ребенка;
- родители отказались разрешить государственному учреждению предоставлять их ребенку услуги специального образования; или
- после проведения оценки ребенка было установлено, что он(-а) не является ребенком с ограниченными возможностями согласно IDEA.

Если государственное учреждение не было осведомлено об ограниченных возможностях ребенка до принятия дисциплинарных мер, то к ребенку могут быть применены те же дисциплинарные меры, что и к ребенку без ограничения возможностей, совершающему аналогичные поступки.

Если родитель обратился с запросом на проведение оценки в течение срока действия дисциплинарных мер в отношении его ребенка, то оценка должна быть проведена по ускоренной процедуре. В ожидании результатов ребенок остается в образовательном учреждении, установленном руководством школы. Если на основании оценки, проведенной государственным учреждением, и информации, предоставленной родителями, ребенок признается имеющим ограниченные возможности, то государственное учреждение обязано предоставить услуги специального образования и сопутствующие услуги, а также все процедурные гарантии, касающиеся дисциплины, установленной для детей с ограниченными возможностями.

## **Обращение в правоохранительные и судебные органы и порядок их действий**

IDEA не запрещает государственным учреждениям сообщать о преступлениях в соответствующие органы и наблюдать за соблюдением законов. Судебные органы могут исполнять свои функции путем применения норм федерального законодательства и законодательства штата к преступлениям, совершаемым детьми с ограниченными возможностями. Любое учреждение, сообщаящее о преступлении, представляет копии сведений о специальном образовании ребенка и дисциплинарных мерах в отношении него в соответствующие органы в рамках, допускаемых Законом о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA).



## **НАПРАВЛЕНИЕ ДЕТЕЙ В ЧАСТНЫЕ ШКОЛЫ РОДИТЕЛЯМИ ЗА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СЧЕТ В ОДНОСТОРОННЕМ ПОРЯДКЕ**

### **Для ИЕР**

Согласно разделу 34 CFR, § 300.148

**IDEA не требует от государственного учреждения оплачивать расходы на образование, включая стоимость раннего вмешательства или услуг специального образования и сопутствующих услуг, ребенка с ограниченными возможностями в частной школе, если государственное учреждение предоставляло возможность бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE), а родитель решил направить своего ребенка в частную школу.**

IDEA не требует от государственного учреждения оплачивать расходы на образование, включая стоимость услуг специального образования и сопутствующих услуг, ребенка с ограниченными возможностями в частной школе, если государственное учреждение предоставляло возможность бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE), а родитель решил направить своего ребенка в частную школу. Однако государственное учреждение обязано включить такого ребенка в число детей, направленных в частные школы их родителями, в соответствии с федеральными нормами и правилами. Разногласия между родителями и государственным учреждением относительно доступности FAPE и финансовой ответственности подлежат разрешению в порядке надлежащей правовой процедуры в соответствии с IDEA. Более конкретная информация представлена в разделе «Разрешение разногласий».

Если ребенок с ограниченными возможностями ранее получал услуги специального образования и сопутствующие услуги с разрешения государственного учреждения, и родители зачисляют своего ребенка в частное дошкольное учреждение, начальную или среднюю школу без согласия или направления государственного учреждения, то ALJ или суд может потребовать от государственного учреждения возместить родителям стоимость такого зачисления, если ALJ или суд устанавливает, что государственное учреждение своевременно не предоставило ребенку возможности получения FAPE до такого зачисления и что обучение ребенка в частном учебном заведении является целесообразным. ALJ или суд может установить, что обучение ребенка в частном учреждении по инициативе родителей является целесообразным, даже в том случае, если оно не соответствует стандартам штата, распространяющимся на образование, предоставляемое государственными учреждениями.

### **Ограничение на размер возмещения:**

Размер возмещения может быть сокращен или в возмещении может быть полностью отказано судьей по административным делам (ALJ) или судом, если:

- родители присутствовали на самом последнем совещании группы по реализации ИЕР, но не сообщили группе по реализации ИЕР о своем решении отклонить возможность обучения, предложенную государственным учреждением для обеспечения FAPE, включая выражение своей озабоченности и своего намерения зачислить ребенка в частную школу за государственный счет; либо
- не менее чем за 10 (десять) рабочих дней (включая любые рабочие дни, попадающие на праздник) до изъятия родителями своего ребенка из государственной школы родители не уведомили государственное учреждение в письменной форме об их намерении забрать своего ребенка, включая их озабоченность относительно его обучения в государственном учебном заведении; либо
- перед изъятием родителями своего ребенка из государственной школы государственное учреждение проинформировало родителей путем изложения соответствующих требований в предварительном письменном уведомлении о своем намерении произвести оценку их ребенка (с указанием обоснованной и оправданной цели такой оценки), но родители не предоставили своего ребенка для такой оценки; либо
- в случае установления в судебном порядке нецелесообразности таких действий со стороны родителей.

Вне зависимости от вышеизложенных требований относительно уведомления, стоимость возмещения:

- не может сокращаться и в возмещении не может быть отказано по причине неполучения такого уведомления от родителей, если:
  - государственное учреждение препятствовало представлению родителями такого уведомления,
  - родители не получали письменного уведомления в соответствии с вышеизложенными требованиями к такому уведомлению,
  - выполнение требований к уведомлению могло с высокой вероятностью привести к причинению физического вреда ребенку, и
- может, по усмотрению суда или ALJ, не сокращаться по причине неполучения такого уведомления от родителей, если:
  - родители не понимают английского языка и не могут писать на нем, либо
  - выполнение вышеизложенных требований к уведомлению может с высокой вероятностью нанести серьезный эмоциональный ущерб ребенку.

## **ПЕРЕДАЧА РОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ ПО ДОСТИЖЕНИИ ВОЗРАСТА СОВЕРШЕННОЛЕТИЯ**

### **Для IEP**

Согласно разделу 34 CFR, § 300.520

**В штате Мэриленд родительские права не передаются детям с ограниченными возможностями по достижении возраста совершеннолетия за исключением случаев, когда это обусловлено ограниченным набором обстоятельств.**

Согласно законодательству штата Мэриленд, при определенных ограниченных обстоятельствах все права, предоставленные родителям согласно закону IDEA, переходят к ребенку с ограниченными возможностями. Этот переход прав происходит при достижении ребенком возраста 18 лет, если такой ребенок не признан недееспособным в соответствии с законодательством штата и имеется документальное подтверждение того, что:

- родители недоступны или неизвестны, а ребенок желает, чтобы родительские права были переданы ему, а не назначенному лицу, заменяющему родителей;
- родители не участвовали в процессе принятия решения о предоставлении ребенку специального образования после многочисленных попыток государственного учреждения привлечь родителей к этому процессу в течение предыдущего года;
- родители в утвердительной форме отказались от участия в процессе принятия решения о предоставлении специального образования;
- родители не могут участвовать в процессе принятия решения о предоставлении ребенку специального образования по причине длительного пребывания в больнице или исправительном учреждении либо серьезного заболевания или немощи одного или обоих родителей, и родители дали свое согласие на передачу своих прав ребенку;
- родители не могут участвовать в процессе принятия решения о предоставлении ребенку специального образования по причине не зависящих от них чрезвычайных обстоятельств, и родители дали свое согласие на передачу своих прав ребенку; или
- ребенок проживает не в доме своих родителей и не находится на попечении или в ведении какого-либо другого государственного учреждения.

Если родители ребенка с ограниченными возможностями, с которыми он проживает совместно, не соглашаются на передачу своих прав ребенку по достижении им 18 лет, а ребенок не признан недееспособным в соответствии с законодательством штата, то любая из сторон может обратиться в порядке надлежащей правовой процедуры за разбирательством в отношении необходимости передачи прав.

Если интересы ребенка с ограниченными возможностями представлялись лицом, заменяющим родителей, в соответствии с федеральным законодательством и законодательством штата, то государственное учреждение вручает любое письменное уведомление, требуемое в соответствии с федеральным законодательством и законодательством штата, как ребенку, так и лицу, заменяющему родителей.

Все прочие права, предоставленные лицу, заменяющему родителей, согласно IDEA, переходят к ребенку, если последний не признан недееспособным согласно законодательству штата и требует передачи ему таких прав.

## **РАЗРЕШЕНИЕ РАЗНОГЛАСИЙ**

### **Для IEP и IFSP**

Согласно разделу 34 CFR, §§ 300.506-300.516, §§ 303.430-303.434 и §§ 303.440-303.449

**Изложенные ниже процедуры описывают процессы разрешения разногласий между родителями и государственными учреждениями в отношении программ раннего вмешательства или специального образования и сопутствующих услуг, включая соответствие ребенка установленным для этого критериям. Варианты такого разрешения включают процедуру примирения, предъявление претензии к штату и предъявление претензии в порядке надлежащей правовой процедуры.**

### **Процедура примирения:**

Процедура примирения является добровольным процессом для всех сторон и может использоваться в любое время родителями ребенка с ограниченными возможностями и государственным учреждением, отвечающим за образование ребенка, для разрешения разногласий по любому вопросу, предусмотренному частью В закона IDEA, включая вопросы, возникающие перед подачей претензии в порядке надлежащей правовой процедуры.<sup>25</sup> Примирение может осуществляться по запросу родителей или государственного учреждения.<sup>26</sup>

Если во время совещания группы по реализации IEP/IFSP родитель не соглашается с IEP/IFSP, составленным в отношении его ребенка, или предоставляемыми ему услугами специального образования, то группа по реализации IEP/IFSP предоставляет родителю на доступном языке:

- устное или письменное разъяснение его права на обращение за процедурой примирения;
- контактные данные, включая номер телефона, которые родитель может использовать для получения более подробной информации о процессе примирения; и
- информацию, касающуюся бесплатного представления его интересов и других бесплатных или малозатратных юридических и прочих услуг, доступных в данном регионе.

Родители могут запросить перевод информации о процедуре примирения на свой родной язык. Если на родном для родителей языке говорит более 1 процента от числа учащихся в местной системе школьного образования, то группа по реализации IEP/IFSP предоставляет родителю переведенный документ в течение 30 дней с момента поступления такого запроса.

Процедура примирения осуществляется сотрудником Управления по административным слушаниям (ОАН), имеющим соответствующую квалификацию и подготовку в отношении эффективных методов примирения. ОАН является незаинтересованным лицом, не входящим в состав MSDE. ОАН имеет список квалифицированных сотрудников, не имеющих личных или профессиональных конфликтов интересов, не являющихся работниками какого-либо учреждения штата или местного образовательного учреждения (LEA), участвующего в обучении ребенка или попечительстве над ним, и отбираемых беспристрастным образом для осуществления процедуры примирения. Описанный выше квалифицированный судебный примиритель не является работником MSDE или LEA исключительно потому, что он(-а) выполняет функции судебного примирителя.

- Процедура примирения осуществляется бесплатно для родителя или государственного учреждения, отвечающего за раннее вмешательство или образование ребенка, включая расходы на встречу с родителями для побуждения к участию в процедуре примирения.
- Запрос на процедуру примирения подается в государственное учреждение, отвечающее за раннее вмешательство или образование ребенка, и в ОАН. Для содействия родителям в оформлении запроса на процедуру примирения государственное учреждение может предоставить им соответствующую

<sup>25</sup> Раздел 34 CFR, § 300.506(b)(1)(i).

<sup>26</sup> Раздел 34 CFR, § 303.431(a).

форму, которая также размещена на сайте MSDE по адресу [www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org). За дополнительной помощью обращайтесь в Отдел специального образования государственного учреждения или в Отдел программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг MSDE по тел. 410-767-7770.

- В процессе примирения родители или государственное учреждение могут сопровождаться адвокатом и обращаться к нему за консультациями.
- Процедура примирения обычно занимает до 20 дней с момента получения письменного запроса, но должна быть своевременно включена в график и проводиться в месте, удобном для сторон данного спора.<sup>27</sup>
- Процедуры примирения являются закрытыми процессами. Дискуссии, происходящие во время процедуры примирения, должны быть конфиденциальными и не могут использоваться в качестве доказательства в каких-либо последующих разбирательствах в порядке надлежащей правовой процедуры или гражданском деле, рассматриваемом любым федеральным судом или судом штата, получающего помощь согласно части В закона IDEA. Перед началом процедуры примирения родителям или государственному учреждению может быть предложено подписать обязательство о соблюдении конфиденциальности.
- Договоренность, достигнутая сторонами в процессе примирения, должна быть изложена в форме письменного соглашения, которое может быть принудительно осуществленным в любом суде штата, уполномоченным рассматривать дела такого типа, или в федеральном окружном суде. Указанное соглашение должно быть подписано родителем и представителем государственного учреждения, имеющим право подписи от его имени.
- Процедура примирения может применяться для разрешения споров независимо от того, подавал ли родитель в порядке надлежащей правовой процедуры запрос на проведение разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры, но государственное учреждение не может использовать процедуру примирения для отказа родителю в праве на разбирательство по его претензии в порядке надлежащей правовой процедуры или задержки такого разбирательства.

### **Встреча для побуждения к процессу примирения:**

Государственное учреждение может предложить родителям, решившим не использовать процедуру примирения, встретиться в удобное для них время и месте для разъяснения преимуществ процесса примирения и побуждения родителей к использованию этого процесса.

### **Различие между претензией к штату и претензией в порядке надлежащей правовой процедуры:**

**Помимо процедуры примирения, родители имеют право использовать процесс подачи претензии к штату или процесс подачи претензии в порядке надлежащей правовой процедуры для разрешения своих разногласий с государственным учреждением. Для этих вариантов предусматриваются различные правила и процедуры.**

Положениями закона IDEA предусматриваются отдельные процедуры для подачи претензий к штату и подачи претензий в порядке надлежащей правовой процедуры. Как разъясняется ниже, любое физическое или юридическое лицо может подать претензию к штату в связи с предполагаемым нарушением любого требования закона IDEA государственным учреждением. Только родитель или государственное учреждение могут подавать претензию в порядке надлежащей правовой процедуры по любому вопросу, касающемуся идентификации, оценки, услуг раннего вмешательства или распределения учебной нагрузки в отношении ребенка с ограниченными возможностями или предоставления ребенку бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE).

Сотрудники MSDE, как правило, обязаны разрешать претензии к штату в течение 60 календарных дней кроме случаев продления этого срока в надлежащем порядке. Претензия в порядке надлежащей правовой процедуры (если он не был разрешен посредством встречи с целью разрешения или процедуры примирения) должна быть рассмотрена Судьей по административным делам (ALJ) с вынесением письменного решения в течение 45 календарных дней по окончании периода разрешения или скорректированного периода

<sup>27</sup> Раздел 34 CFR § 303.431(b)(4).  
Последняя редакция: Май 2021\_FINAL  
Действует с 1 июля 2021 г.

разрешения, если ALJ своим решением не продлевает этот срок по просьбе родителя или государственного учреждения.

Обзор и сравнение других вариантов представлены в Приложении к настоящему документу.

## **Претензия к штату:**

**Любое юридическое или физическое лицо, в том числе из другого штата, имеет право подать претензию к штату в Департамент образования штата Мэриленд (MSDE). Для проведения расследования штатом письменная претензия должна соответствовать определенным критериям, установленным нормативными положениями закона IDEA. MSDE отвечает за доведение процедур рассмотрения претензий к штату до сведения родителей и широкого круга других заинтересованных лиц, включая центры подготовки родителей и информационные центры, охранные и адвокатские агентства, центры независимого проживания и другие надлежащие субъекты.**

Если какое-либо юридическое или физическое лицо, в том числе из другого штата, полагает, что какое-либо государственное учреждение нарушило федеральное законодательство или законодательство штата в отношении требований к раннему вмешательству или специальному образованию или что какое-либо государственное учреждение не исполнило решение, вынесенное по итогам разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры, то для разрешения данного вопроса может быть подана претензия к штату. Претензия должна подаваться в MSDE на имя Помощника государственного инспектора Отдела программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг MSDE по адресу: 200 West Baltimore Street, Baltimore, Maryland 21201. Физическое или юридическое лицо, подающее претензию к штату в MSDE, обязано также одновременно направить копию претензии в государственное учреждение. Для содействия в оформлении претензии подробное описание процедур и форма для подачи претензии размещены на сайте MSDE по адресу [www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org). Кроме того, можно обращаться за помощью в секцию рассмотрения жалоб и обеспечения надлежащих правовых процедур указанного выше Отдела по телефону 410-767-7770.

Претензия к штату должна включать:

- заявление о нарушении государственным учреждением какого-либо требования федерального законодательства или законодательства штата или неисполнении государственным учреждением какого-либо решения, вынесенного по итогам разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры;
- факты, на которых основывается указанное заявление;
- подпись и контактные данные физического/юридического лица, подающего претензию к штату; и
- если в претензии к штату заявляется о предполагаемом нарушении относительно конкретного ребенка:
  - имя и адрес проживания ребенка;
  - название школы, которую посещает ребенок;
  - в случае обучения ребенка или подростка на дому – имеющиеся контактные данные ребенка и название школы, которую он посещает;
  - описание характера проблемы в отношении ребенка, включая связанные с ней факты; и
  - предлагаемое решение проблемы на основании информации, имеющейся у предъявляющей претензию стороны или доступной ей на момент подачи претензии к штату.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В MSDE имеются типовые формы для содействия родителям и государственным учреждениям в оформлении и подаче претензии к штату. Родители, государственные учреждения и другие стороны могут использовать типовую форму, а также любую другую форму, соответствующую вышеизложенным требованиям.

В претензии к штату должно быть изложено предполагаемое нарушение, имевшее место не ранее чем за один год до получения претензии штатом. MSDE обязан вынести письменное решение, содержащее выводы и заключения, в течение 60 календарных дней с момента получения претензии к штату, и может продлить этот 60-дневный срок только в тех случаях, если:

- в отношении конкретной претензии существуют исключительные обстоятельства;<sup>28</sup> либо
- Родитель и участвующее в процессе государственное учреждение добровольно соглашаются продлить срок с целью попытаться достичь примирения или использовать альтернативные средства разрешения споров.<sup>29</sup>

Как минимум, MSDE:

- проводит независимое расследование на месте, если в этом имеется необходимость;
- предоставляет предъявителю претензии возможность представить дополнительную информацию (в устной или письменной форме) о своих предположениях, изложенных в претензии к штату;
- предоставляет государственному учреждению возможность представить свое предложение по разрешению претензии и предоставляет обеим сторонам возможность добровольного участия в процедуре примирения в соответствии с положениями раздела 34 CFR, § 300.506.<sup>30</sup>
- анализирует всю относящуюся к делу информацию и принимает независимое решение относительно того, нарушило ли государственное учреждение требования федерального законодательства и законодательства штата; и
- вручает письменное решение предъявителю претензии и государственному учреждению, в котором содержится заключение по каждому предположению, изложенному в претензии, а также выводы, заключения и мотивация окончательного решения MSDE.

Кроме того, в окончательном решении при необходимости излагаются процедуры его эффективного исполнения, включая мероприятия по технической помощи, переговоры и меры по исправлению нарушений для обеспечения соответствия требованиям законодательства. Если MSDE устанавливает, что государственное учреждение не предоставило надлежащих услуг, то в окончательном письменном решении разъясняется, каким образом государственное учреждение должно устранить последствия отказа в предоставлении услуг, соответствующих потребностям ребенка, включая меры по исправлению нарушений, необходимые для удовлетворения потребностей ребенка (например, компенсирующие услуги или денежное возмещение), а также необходимые будущие услуги для всех детей с ограниченными возможностями.

### **Рассмотрение претензии к штату:**

Допускается и рекомендуется использование процедуры примирения и других менее формальных способов разрешения разногласий. В случае разрешения сторонами разногласия, являющегося предметом претензии, MSDE не проводит расследование в соответствии с федеральными нормами и правилами.

### **Рассмотрение претензии к штату, являющейся предметом разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры:**

Если MSDE получает претензию к штату, являющуюся также предметом разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры, или если претензия к штату содержит несколько вопросов, один или более из которых являются предметом разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры, то MSDE обязано отклонить любую часть претензии к штату, в отношении которой проводится разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры, до завершения такого разбирательства. Однако любой вопрос, содержащийся в претензии к штату и не являющийся предметом разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры, должен быть разрешен в срок и в порядке, которые описаны выше. Если в претензии к штату поднимается какой-либо вопрос, по которому ранее было принято решение в порядке надлежащей правовой процедуры с участием тех же сторон, то решение, вынесенное по итогам такого разбирательства, является обязательным для исполнения, и MSDE информирует об этом предъявителя претензии.

---

<sup>28</sup> Раздел 34 CFR, § 300.152(b)(1)(i).

<sup>29</sup> Раздел 34 CFR, § 300.152(b)(1)(ii).

<sup>30</sup> Раздел 34 CFR, § 300.152(a)(3).

## **Претензия в порядке надлежащей правовой процедуры:**

**Родитель, поставщик услуг раннего вмешательства, местное головное учреждение или государственное учреждение может подать претензию в порядке надлежащей правовой процедуры по любому вопросу, касающемуся идентификации, оценки или распределения учебной нагрузки в отношении ребенка или предоставления услуг раннего вмешательства или направления в учебное заведение либо предоставления ребенку бесплатного образования соответствующего уровня (FAPE).<sup>31</sup>**

Претензия в порядке надлежащей правовой процедуры должна относиться к предполагаемому нарушению, имевшему место в течение двух лет до того момента, как родитель или учреждение узнали или должны были узнать о предполагаемом действии, являющемся основанием для подачи претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, либо – если в штате явным образом установлено ограничение срока для подачи такого обращения за разбирательством в порядке надлежащей правовой процедуры – в срок, допускаемый законодательством штата.<sup>32</sup>

Этот срок не распространяется на родителя, если предъявлению претензии в порядке надлежащей правовой процедуры в установленный срок препятствовало то, что государственное учреждение специально предоставляло ему недостоверную информацию о том, что им разрешены вопросы, фигурирующие в претензии, либо если государственное учреждение скрывало от родителя информацию, которую требовалось предоставить ему согласно закону IDEA.<sup>33</sup>

Для предъявления претензии в порядке надлежащей правовой процедуры родитель или государственное учреждение (либо представитель родителя или представитель государственного учреждения) должны представить такую претензию другой стороне и в ОАН. Претензия должна содержать все перечисленные ниже материалы и сохраняться в тайне.

Для содействия родителям в оформлении претензии, предъявляемой в порядке надлежащей правовой процедуры, государственное учреждение, предоставляющее услуги раннего вмешательства, где ребенок посещает школу, может предоставить Форму запроса на процедуру примирения и претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, которая также размещена на сайте MSDE по адресу [www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org). По запросу родителя либо в случае предъявления родителем или государственным учреждением претензии в порядке надлежащей правовой процедуры также предоставляется информация, касающаяся всех потенциально бесплатных или малозатратных ресурсов правовой поддержки. За дополнительной помощью обращайтесь в отдел раннего вмешательства или отдел специального образования государственного учреждения или в Отдел программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг MSDE по тел. (410) 767-7770.

## **Содержание претензии в порядке надлежащей правовой процедуры:**

Претензия в порядке надлежащей правовой процедуры должна включать:

- имя ребенка;
- адрес проживания ребенка (или, для бездомного ребенка, имеющиеся контактные данные);
- название школы, которую посещает ребенок;
- название государственного учреждения, отвечающего за образование ребенка (т.е. местной системы школьного образования);
- описание связанной с ребенком проблемы, касающейся предложенного или отклоненного инициирования или изменения, включая факты, имеющие отношение к данной проблеме; и
- предлагаемое решение проблемы на основании информации, имеющейся у предъявляющей претензию стороны или доступной ей на момент подачи претензии к штату.

Родитель или государственное учреждение не может начать разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры до тех пор, пока родитель или государственное учреждение (либо представитель родителя или представитель государственного учреждения) не предъявит претензию в порядке надлежащей правовой

<sup>31</sup> Раздел 34 CFR § 303.440(a).

<sup>32</sup> Раздел 34 CFR § 300.511(e).

<sup>33</sup> Раздел 34 CFR § 300.511(f).

процедуры, содержащую вышеперечисленную информацию. В MSDE имеются типовые формы для содействия родителям и государственным учреждениям в оформлении и подаче претензии к штату. Родители, государственные учреждения и другие стороны могут использовать типовую форму, а также любую другую форму, соответствующую вышеизложенным требованиям.

## **Ответ на претензию в порядке надлежащей правовой процедуры:**

После предъявления какой-либо стороной претензии в порядке надлежащей правовой процедуры государственное учреждение, отвечающее за раннее вмешательство и образование ребенка:

- информирует родителя об имеющихся бесплатных или малозатратных юридических и других соответствующих услугах;
- предоставляет родителю копию документа о процедурных гарантиях; и
- информирует родителя о возможности примирения.

Если государственное учреждение не направило родителям предварительного письменного уведомления в отношении вопросов, затронутых родителем в претензии, предъявленной в порядке надлежащей правовой процедуры, то государственное учреждение направляет родителю ответ в течение 10 дней с момента получения претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, содержащее:

- объяснение причины того, почему государственное учреждение предлагает или отказывается предпринять соответствующее(-ие) действие(-я);
- описание всех прочих вариантов, которые рассматривались государственным учреждением, и причин их отклонения;
- описание всех процедур оценки, тестирования, фиксации или предоставления информации, которые использовались в качестве основания для предложенного или отклоненного действия;
- описание прочих факторов, которые имели отношение к делу и использовались в качестве основания для предложенного или отклоненного действия;
- заявление о том, что родители ребенка с ограниченными возможностями имеют средства защиты своих прав в соответствии с процедурными гарантиями, изложенными в настоящем разделе, если указанное уведомление не является первоначальным направлением на оценку, посредством чего можно получить копию процедурных гарантий; и
- источники для обращения родителей за помощью в трактовке положений закона IDEA.

Данный ответ не препятствует государственному учреждению при необходимости впоследствии утверждать, что предъявленная родителем претензия в порядке надлежащей правовой процедуры была необоснованной.

Другая сторона претензии, предъявленной в порядке надлежащей правовой процедуры (родитель или государственное учреждение), должна направить другой стороне ответ с конкретными разъяснениями по вопросам, заявленным в такой претензии, в течение 10 календарных дней с момента получения претензии в порядке надлежащей правовой процедуры.

## **Достаточность уведомления:**

Претензия в порядке надлежащей правовой процедуры считается обоснованной, если получившая ее сторона не уведомляет ОАН и другую сторону в течение 15 дней с момента ее получения о том, что, по мнению получившей стороны, претензия, предъявленная в порядке надлежащей правовой процедуры, не соответствует требованиям к ее содержанию. В течение 5 (пяти) дней с момента получения уведомления о недостаточности ОАН выносит определение о том, соответствует ли претензия в порядке надлежащей правовой процедуры требованиям к ее содержанию и немедленно уведомляет о нем стороны в письменной форме.

Любая из сторон может вносить изменения в свою претензию, предъявленную в порядке надлежащей правовой процедуры, только при условии, что другая сторона соглашается на это в письменной форме и получает возможность разрешить спорные вопросы посредством встречи с целью разрешения, как указано ниже; или ОАН дает разрешение не позднее чем за 5 (пять) дней до начала разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры. После предъявления претензии в порядке правовой процедуры с внесенными изменениями срок проведения встречи с целью разрешения и разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры начинается заново.



## **Статус ребенка во время разбирательства:**

Во время ожидания любого административного или судебного разбирательства (за исключениями, установленными в разделе о дисциплине), если родителем и государственным учреждением не будет согласовано иное, ребенок должен оставаться в текущих условиях раннего вмешательства или образования. Если разбирательство подразумевает первоначальную заявку на предоставление услуг раннего вмешательства, то ребенок должен получать те услуги, которые не являются предметом спора.<sup>34</sup> Если разбирательство подразумевает предварительную заявку на первоначальное зачисление в государственную школу, то ребенок с согласия родителей должен быть включен в государственную программу до завершения всех разбирательств. Если решение ALJ сходится с мнением родителей о том, что изменение услуг раннего вмешательства или учебного заведения является целесообразным, то такое заведение становится текущим заведением ребенка на время ожидания последующих апелляций.

Однако если претензия предусматривает заявку на первоначальные услуги согласно настоящему разделу со стороны ребенка, переходящего из-под юрисдикции части С (ISFP) Закона под юрисдикцию части В (IEP) и теряющего право на получение услуг, предусмотренных частью С, по причине достижения им трехлетнего возраста, то государственному учреждению не требуется предоставлять услуги согласно части С, которые ребенок ранее уже получал. Если ребенок признается имеющим право на получение специального образования и сопутствующих услуг согласно части В и родители соглашаются на первоначальное предоставление ему специального образования и сопутствующих услуг согласно § 300.300(b), то государственное учреждение обязано предоставлять те услуги специального образования и сопутствующие услуги, которые не являются предметом спора между родителем и государственным учреждением.<sup>35</sup>

## **Процесс разрешения:**

В течение 15 календарных дней с момента получения от родителей претензии в порядке надлежащей правовой процедуры и до начала разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры государственное учреждение обязано провести встречу с родителем и соответствующим(-и) участником или участниками группы по реализации Индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или Индивидуальной образовательной программы (IEP), конкретно осведомленным(-и) о фактах, представленных в претензии, предъявленной родителем в порядке надлежащей правовой процедуры.

На такой встрече:

- должен присутствовать представитель государственного учреждения, уполномоченный принимать решения от имени государственного учреждения; и
- не должен присутствовать адвокат, представляющий интересы государственного учреждения, если родитель не приводит своего адвоката.

Родитель и государственное учреждение устанавливают соответствующих участников группы по реализации IFSP или IEP, которые должны присутствовать на встрече. Целью такой встречи является обсуждение с родителем претензии, предъявленной им в порядке надлежащей правовой процедуры, и фактов, являющихся основанием для такой претензии, с тем чтобы государственное учреждение имело возможность разрешить спор.

Проведение встречи с целью разрешения спора не является обязательным, если:

- родитель и государственное учреждение письменно соглашаются на отказ от проведения такой встречи;
- родитель и государственное учреждение соглашаются на процедуру примирения; или
- претензия в порядке надлежащей правовой процедуры предъявлена государственным учреждением.

Если государственное учреждение не разрешило спор по претензии в порядке надлежащей правовой процедуры к удовлетворению родителя в течение 30 календарных дней с момента получения претензии (период разрешения), то может состояться разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры.

<sup>34</sup> Раздел 34 CFR, § 303.430(e)(2).

<sup>35</sup> Раздел 34 CFR, § 300.518(c).

Отсчет 45-дневного срока вынесения окончательного решения начинается в конце 30-дневного периода разрешения за исключением случаев, когда действует одно из следующих обстоятельств, описанных ниже в разделах «*Корректировки 30-дневного периода разрешения*» или «*Сокращение сроков*».

### **Корректировки 30-дневного периода разрешения:**

За исключением случаев, когда родители и государственное учреждение соглашаются на продление процесса разрешения, отказ от процесса разрешения или использование процедуры примирения, неучастие родителя во встрече с целью разрешения увеличивает сроки процесса разрешения и разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры до момента проведения такой встречи.

Если после принятия разумных мер и их документальной фиксации государственное учреждение не может добиться участия родителя во встрече с целью разрешения, то государственное учреждение может в конце 30-дневного периода разрешения обратиться к ALJ с ходатайством об отклонении претензии в порядке надлежащей правовой процедуры. Документальная фиксация мер, принимаемых государственным учреждением, должна включать запись попыток договориться о взаимоприемлемом времени и месте встречи, например:

- подробные записи телефонных переговоров и попыток связаться по телефону, а также результаты таких телефонных переговоров;
- копии корреспонденции, направленной родителю, и всех полученных ответов; и
- подробные записи визитов на дом или по месту работы родителя и результаты таких визитов.

Если государственное учреждение не проводит встречу с целью разрешения в течение 15 календарных дней с момента получения уведомления о предъявлении родителем претензии в порядке надлежащей правовой процедуры или не принимает участия во встрече с целью разрешения, то родитель может потребовать начала разбирательства и вынесения решения в течение 45 календарных дней.

Если родитель и государственное учреждение письменно соглашаются на отказ от проведения встречи с целью разрешения, то отсчет 45-дневного срока на проведение разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры начинается на следующий день.

Если после начала процедуры примирения или встречи с целью разрешения и до истечения 30-дневного периода разрешения родитель и государственное учреждение письменно соглашаются с тем, что достижение согласия невозможно, то отсчет 45-дневного срока на проведение разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры начинается на следующий день.

Если родитель и государственное учреждение соглашаются на процедуру примирения в конце 30-дневного срока разрешения, то обе стороны могут письменно согласиться продолжить процесс примирения до момента достижения согласия. Однако если родитель или государственное учреждение выходит из процедуры примирения, то отсчет 45-дневного срока на проведение разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры начинается на следующий день.

### **Соглашение о разрешении спора:**

В случае разрешения спора на встрече, проводимой с целью такого разрешения, родитель и государственное учреждение обязаны заключить письменное и юридически обязывающее соглашение, которое.<sup>36</sup>

- подписывается родителем и представителем государственного учреждения, уполномоченным на заключение такого соглашения от имени государственного учреждения; и
- может быть исполнено в принудительном порядке в любом суде штата надлежащей юрисдикции (суда штата, уполномоченного рассматривать дела такого типа) или в федеральном окружном суде.

Если родитель и государственное учреждение заключают соглашение в результате встречи, проводимой с целью разрешения спора, то любая из сторон может аннулировать такое соглашение в течение 3 (трех) рабочих дней.

---

<sup>36</sup> Раздел 34 CFR § 300.510(d).

## **Разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры:**

Родитель или государственное учреждение, участвующие в споре, имеют право на беспристрастное разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры в случае предъявления ими соответствующей претензии. Родитель или государственное учреждение обязаны обратиться за разбирательством в течение двух лет с того момента, как родитель или государственное учреждение узнали о предполагаемом действии, являющемся основанием для предъявления претензии в порядке надлежащей правовой процедуры. Единственными исключениями из этого требования о двухлетнем сроке являются следующие: (1) если предъявлению родителем претензии в порядке надлежащей правовой процедуры препятствовало то, что местное образовательное учреждение (LEA) специально предоставляло ему недостоверную информацию о том, что им разрешена проблема, являющаяся основанием для предъявления претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, или (2) если предъявлению родителем претензии в порядке надлежащей правовой процедуры препятствовало сокрытие местным образовательным учреждением какой-либо информации, которую требовалось предоставить родителю.

## **Судья по административным делам (ALJ):**

- является сотрудником Управления по административным слушаниям и не является сотрудником MSDE;
- не имеет личных или профессиональных интересов, конфликтующих с его объективностью при разбирательстве;
- знает и понимает положения закона IDEA, а также федеральных правовых норм и правовых норм штата, касающихся закона IDEA, и юридическое толкование закона IDEA; и
- имеет необходимые знания и возможности для проведения разбирательства, а также принятия и письменного формулирования решений в соответствии с обычно применимыми судебными процедурами.
- Лицо, которое в ином случае уполномочено проводить разбирательство, не является сотрудником MSDE лишь на том основании, что оно получает вознаграждение от MSDE за выполнение функций должностного лица, слушающего дело.<sup>37</sup>
- MSDE ведет список лиц, которые выполняют функции рассматривающих дела, включающий в себя информацию о квалификации каждого из этих лиц. Данная информация представлена на сайте ОАН.<sup>38</sup>

## **Предмет претензии, предъявляемой в порядке надлежащей правовой процедуры:**

Сторона (родитель или государственное учреждение), предъявляющая претензию в порядке надлежащей правовой процедуры, не может в ходе разбирательства поднимать какие-либо вопросы, не являющиеся предметом такой претензии, без согласия другой стороны.

## **Права на разбирательство:**

Любая сторона любого разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры (включая разбирательство по дисциплинарным процедурам, предусмотренным законом IDEA) имеет право:

- представлять свои интересы самостоятельно или через адвоката при разбирательстве в порядке надлежащей правовой процедуры в соответствии с Регламентом правительства штата, §9-1607.1 Свода законов штата Мэриленд с комментариями;
- пользоваться сопровождением юриста или лиц, имеющих специальные знания или подготовку в отношении проблем детей с ограниченными возможностями;
- представлять доказательства и возражения, требовать проведения перекрестных допросов и явки свидетелей;
- запрещать представление в ходе разбирательства каких-либо доказательств, не предъявленных ей не позднее чем за 5 рабочих дней до разбирательства;

<sup>37</sup> Раздел 34 CFR, § 303.443(c)(2); раздел 34 CFR, § 300.511(c)(1-2).

<sup>38</sup> Раздел 34 CFR, § 303.443(c)(3); раздел 34 CFR, § 300.511(c)(3).

- получать письменную или, на усмотрение родителя, электронную и дословную запись слушания; и
- получать письменные или, на усмотрение родителя, электронные свидетельства о выводах и решениях.

### **Дополнительное раскрытие информации:**

Не менее чем за 5 (пять) рабочих дней до начала разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры родитель и государственное учреждение обязаны предоставить друг другу все оценки, произведенные на тот момент времени, а также рекомендации на основе таких оценок, которые родители или государственное учреждение намереваются использовать в разбирательстве. ALJ может не допустить, чтобы сторона, нарушившая это требование, представляла соответствующие оценки или рекомендации при разбирательстве без согласия другой стороны.

### **Права родителя:**

Родитель имеет право:

- на присутствие ребенка при разбирательстве;
- на проведение разбирательства в открытом режиме; а также
- бесплатно фиксировать ход слушания, выводы и принимаемые решения.

### **Решение по результатам разбирательства:**

Решение ALJ о том, получал ли ребенок бесплатное образование соответствующего уровня (FAPE), должно основываться на данных, касающихся существа дела. В вопросах, предполагающих нарушение установленной процедуры, ALJ может установить, что ребенок не получал FAPE, только в тех случаях, если процедурные несоответствия:

- служат препятствием для реализации права ребенка на FAPE;
- существенно препятствуют реализации возможности родителя участвовать в процессе принятия решений, касающихся предоставления FAPE ребенку; или
- привели к лишению пособия на обучение.

Ни одно из вышеизложенных положений не может трактоваться как препятствующее вынесению Судьей по административным делам (ALJ) распоряжения в адрес государственного учреждения о выполнении требований, изложенных в разделе федеральных норм и правил о процедурных гарантиях согласно части В закона IDEA (раздел 34 CFR, §§300.500-300.536).

Решение ALJ о том, был ли ребенок надлежащим образом идентифицирован, оценен или направлен в учебное заведение, либо о том, предоставлялись ли ребенку надлежащим образом услуги раннего вмешательства, должно основываться на данных, касающихся существа дела. В вопросах, предполагающих нарушение установленной процедуры, ALJ может установить, что ребенок не был надлежащим образом идентифицирован, оценен, направлен в учебное заведение или обеспечен услугами раннего вмешательства, только в тех случаях, если процедурные несоответствия:

- препятствовали реализации права ребенка на идентификацию, оценку и направление в учебное заведение или предоставлению услуг раннего вмешательства ребенку и его семье;
- существенно препятствовали реализации возможности родителя участвовать в процессе принятия решений, касающихся идентификации, оценки, направления в учебное заведение или предоставлению услуг раннего вмешательства ребенку и его семье; или
- привели к лишению пособия на обучение или развитие.

## **Обособленность претензии в порядке надлежащей правовой процедуры:**

Ни одно из положений раздела IDEA о процедурных гарантиях не препятствует предъявлению родителем отдельной претензии в порядке надлежащей правовой процедуры по какому-либо вопросу, обособленному от уже предъявленного требования в порядке надлежащей правовой процедуры.

## **Сроки и удобство проведения разбирательства:**

Не позднее чем через 45 календарных дней после истечения 30-дневного периода, отведенного на встречу с целью разрешения, или, согласно описанию, представленному в разделе «*Корректировки 30-дневного периода разрешения*», не позднее чем через 45 календарных дней после истечения скорректированного периода времени:

- выносится окончательное решение по разбирательству; и
- копия решения направляется по почте каждой из сторон.

ALJ может продлевать указанный срок по истечении 45-дневного периода времени по ходатайству любой из сторон. Каждое слушание должно проводиться в то время и в том месте, которые являются разумно удобными для родителя и ребенка.

## **Ускоренное разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры (ТОЛЬКО ДЛЯ ИЕР):**

Государственное учреждение отвечает за организацию ускоренного разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры в тех случаях, когда претензия в порядке надлежащей правовой процедуры предъявляется от имени ребенка с ограниченными возможностями в отношении:

- ребенка с ограниченными возможностями, не зачисленного в школу и не посещающего ее на момент предъявления претензии;
- направления ребенка с ограниченными возможностями во временное альтернативное учебное заведение; или
- установления какого-либо факта проявления ограниченных возможностей ребенка.

Слушание в порядке надлежащей правовой процедуры должно быть проведено в течение 20 учебных дней с момента предъявления требования. ALJ обязан вынести определение в течение 10 учебных дней после слушания. Встреча с целью разрешения должна состояться в течение 7 (семи) календарных дней с момента получения уведомления о предъявлении претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, а разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры может быть проведено в том случае, если спорный вопрос не был разрешен к удовлетворению обеих сторон в течение 15 календарных дней с момента получения претензии в порядке надлежащей правовой процедуры.

## **Решения по результатам разбирательства:**

После удаления всей персональной идентифицирующей информации государственное учреждение отвечает за передачу выводов и решений в консультативный совет штата, а также обязано довести выводы и решения до сведения общественности.<sup>39</sup>

## **Окончателность решения по результатам разбирательства:**

Решение Судьи по административным делам является окончательным, если оно не будет обжаловано родителями или государственным учреждением. Любая сторона, неудовлетворенная заключениями и решениями, имеет право предъявить иск в отношении претензии, представленной на разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры.

## **Обжалование:**

Любая сторона разбирательства, не согласная с выводами и решением, имеет право на обжалование путем предъявления иска в любой суд штата надлежащей юрисдикции или в окружной суд Соединенных Штатов вне зависимости от размера заявляемых требований в течение 120 дней с момента вынесения решения Судьей по административным делам.

При рассмотрении любого иска суд:

<sup>39</sup> Раздел 34 CFR § 300.513(d).  
Последняя редакция: May 2021\_FINAL  
Действует с 1 июля 2021 г.

- получает протоколы административных разбирательств;
- рассматривает дополнительные доказательства по ходатайству родителя или государственного учреждения;
- основывает свое решение на наличии более веских доказательств; и
- предоставляет судебную защиту, которую сочтет уместной.

Ни одно из положений части В закона IDEA не отменяет и не ограничивает права, процедуры и средства защиты прав, предоставленные Конституцией США, Законом о защите прав граждан США с ограниченными возможностями 1990 года, Разделом V Закона о реабилитации инвалидов 1973 года (Статья 504) и другими федеральными законами и нормативными актами, обеспечивающими защиту прав детей с ограниченными возможностями. За исключением тех случаев, когда перед предъявлением иска по этим законам и нормативным актам в поисках судебной защиты, которая также предоставляется согласно части В закона IDEA, описанные выше надлежащие правовые процедуры должны быть исчерпаны в той же мере, как это требовалось бы в том случае, если бы родитель или государственное учреждение предъявило иск согласно части В закона IDEA. Это означает, что родители могут иметь средства защиты своих прав, предоставленные им по другим законам и нормативным актам, которые перекрываются с предоставляемыми согласно закону IDEA, но в общем случае для получения судебной защиты по этим другим законам или нормативным актам родители сначала должны использовать имеющиеся административные средства защиты прав по закону IDEA (т.е. претензию в порядке надлежащей правовой процедуры, встречу с целью разрешения и процедуру беспристрастного разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры) перед обращением непосредственно в суд.

## **ЮРИДИЧЕСКИЕ РАСХОДЫ**

### **Для IEP и IFSP**

#### **Согласно разделу 34 C.F.R., § 300.517**

При рассмотрении любого иска или обращения согласно закону IDEA суд может по своему усмотрению взыскать обоснованные суммы расходов на юридические услуги в пользу:

- родителей или опекунов ребенка с ограниченными возможностями, являющихся выигравшей стороной;
- выигравшей стороны, которой является MSDE или любое другое государственное учреждение, за счет адвоката родителя, предъявляющего претензию или последующий иск, являющиеся недобросовестно составленными, неоправданными или необоснованными, либо за счет адвоката родителя, продолжавшего вести тяжбу после появления явных признаков того, что предъявляемое требование или иск является недобросовестно составленным, неоправданным или необоснованным; или
- выигравшей стороны, которой является MSDE или любое другое государственное учреждение, за счет адвоката родителя, если претензия или последующий иск со стороны родителя были предъявлены с любой ненадлежащей целью, в частности с целью причинения беспокойства, необоснованного затягивания дела или неоправданного увеличения издержек судебного спора.

Взыскиваемые расходы должны основываться на расценках, действующих на той территории, где был предъявлен иск, в отношении типов и качества оказанных услуг. При расчете взыскиваемых расходов никакие дополнительные вознаграждения или повышающие коэффициенты использоваться не могут. Денежные средства, предоставляемые согласно закону IDEA, не должны использоваться для обеспечения юридических расходов, судебных издержек или иных затрат, связанных с каким-либо иском, предъявляемым от имени ребенка с ограниченными возможностями для обеспечения FAPE.

Взыскание расходов не может производиться при следующих обстоятельствах:

- на любое совещание группы по реализации IFSP или IEP, за исключением случаев, когда оно созывается в результате разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры или судебного процесса;
- на процедуру примирения, проводимую до предъявления претензии в порядке надлежащей правовой процедуры;
- на собрания с целью разрешения споров; и
- на услуги, следующие за письменным предложением родителю о мирном урегулировании, если:

- указанное предложение сделано в срок, установленный Правилком 68 Федерального гражданского процессуального кодекса, или, при административном разбирательстве, более чем за десять дней до его начала;
- указанное предложение не принимается в течение десяти дней; и
- судом устанавливается, что судебная защита, полученная родителем при разбирательстве, является для него не более благоприятной, чем предложение о мирном урегулировании. Расходы и издержки могут взыскиваться в том случае, если родитель имел существенные основания отклонить предложение о мирном урегулировании.

Сумма расходов может быть сокращена при следующих обстоятельствах:

- родитель или его адвокат неоправданно затягивали разрешение спора;
- сумма расходов неоправданно превышает почасовые расценки, действующие на данной территории в отношении аналогичных услуг адвокатов, имеющих разумно сопоставимую квалификацию, репутацию и опыт;
- длительность предоставления услуг и сами услуги являлись избыточными с учетом характера дела; или
- адвокат не предоставил необходимую информацию при вручении уведомления о запросе на разбирательство в порядке надлежащей правовой процедуры.

Сумма расходов не сокращается, если:

- государственное учреждение затягивало процесс разрешения спора; или
- имело место нарушение требований о процедурных гарантиях.

Поскольку право родителя на возмещение обоснованных расходов на юридические услуги зависит от выполнения определенных условий, изложенных в законе IDEA, родители должны обсуждать этот вопрос со своими адвокатами.

## ПРИЛОЖЕНИЕ: СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА ПРОЦЕССОВ РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ ПО IDEA

	ПРИМИРЕНИЕ	ПРЕТЕНЗИЯ В ПОРЯДКЕ НАДЛЕЖАЩЕЙ ПРАВОВОЙ ПРОЦЕДУРЫ	ПРОЦЕСС РАЗРЕШЕНИЯ	ПРЕТЕНЗИЯ К ШТАТУ
Кто может инициировать процесс?	Родитель или государственное учреждение, но в добровольном порядке для обеих сторон	Родитель или государственное учреждение	Государственное учреждение назначает встречу с целью разрешения спора при получении претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, если стороны не соглашаются отказаться от процесса или использовать процедуру примирения	Любое физическое или юридическое лицо, в том числе из другого штата
Каков предельный срок для предъявления?	Не установлен	2 года с момента, когда предъявляющая сторона узнала или должна была узнать о проблеме с ограниченными ожиданиями <sup>1</sup>	Запускается претензией, предъявляемой родителем в порядке надлежащей правовой процедуры	1 год с момента предполагаемого нарушения
Какие вопросы могут быть разрешены?	Любой вопрос согласно части 300, включая вопросы, возникающие до предъявления претензии в порядке надлежащей правовой процедуры (имеются исключения) <sup>2</sup>	Любой вопрос, касающийся идентификации, оценки или распределения образовательной нагрузки либо предоставления бесплатного образования соответствующего уровня (имеются исключения)	Те же, что и в претензии, предъявляемой родителем в порядке надлежащей правовой процедуры	Предполагаемые нарушения части В закона IDEA или части 300
Каков срок разрешения спорных вопросов?	Не установлен	45 дней по истечении периода разрешения, если не предусмотрено продление указанного срока <sup>3, 4</sup>	Государственное учреждение обязано созвать встречу с целью разрешения в течение 15 дней с момента получения претензии родителя в порядке надлежащей правовой процедуры, если стороны не соглашаются в письменной форме на отказ от проведения такой встречи или на использование процедуры примирения  Период разрешения составляет 30 дней с момента получения от родителя претензии в порядке надлежащей правовой процедуры, если стороны не соглашаются на иной порядок разрешения либо если родитель или государственное учреждение не отказывается от участия во встрече с целью разрешения спора или государственное учреждение не отказывается созвать такую встречу в течение 15 дней с момента получения от родителя претензии в порядке надлежащей правовой процедуры <sup>3, 5, 6, 7</sup>	60 дней с момента получения претензии, если не допускается продление данного срока <sup>8</sup>
Кто разрешает спорные вопросы?	Родитель и государственное учреждение с участием посредника  Данный процесс является добровольным, и обе стороны должны согласиться на любой вариант разрешения	Должностное лицо, слушающее дело / судья по административным делам (ALJ)	Родитель и государственное учреждение  Обе стороны должны согласиться на любой вариант разрешения	Департамент образования штата Мэриленд <sup>9</sup>



<sup>1</sup> Указанный предельный срок не распространяется на родителя, если предъявлению им претензии в порядке надлежащей правовой процедуры в установленный срок препятствовало то, что: (1) государственное учреждение специально предоставляло ему недостоверную информацию о том, что им разрешена проблема, являющаяся основанием для такой претензии, либо (2) если государственное учреждение скрывало от родителя информацию, которую требовалось предоставить ему согласно части 300 закона IDEA (раздел 34 C.F.R., §300.511(f)).

<sup>2</sup> В число таких исключений входят следующие: государственное учреждение не может предъявлять претензию в порядке надлежащей правовой процедуры или использовать процедуру примирения для преодоления отказа родителя дать согласие на первоначальное предоставление специальных образовательных услуг (раздел 34 C.F.R., §300.300(b)(3)); государственное учреждение не может предъявлять претензию в порядке надлежащей правовой процедуры или использовать процедуру примирения для преодоления отказа родителя дать согласие на предварительную или повторную оценку ребенка, направленного родителями в частную школу или обучающегося на дому; (раздел 34 C.F.R., §300.300(c)(4)(i)); право на предъявление претензии в порядке надлежащей правовой процедуры родителями детей, направленных ими в частную школу, ограничивается неудовлетворением потребностей таких детей государственным учреждением (раздел 34 C.F.R., §300.140); непредоставление государственным учреждением высококвалифицированного преподавателя не является вопросом, подлежащим разрешению в порядке надлежащей правовой процедуры, но в этом случае может быть предъявлена претензия к штату в образовательное учреждение штата (SEA) (раздел 34 C.F.R., §300.156(e)).

<sup>3</sup> Если претензия в порядке надлежащей правовой процедуры предъявляется для проведения ускоренного разбирательства в отношении дисциплинарных процедур или если ребенок на данный момент не зачислен в школу и не посещает ее, то период разрешения составляет 15 календарных дней (с проведением встречи в течение 7 дней). Если спорный вопрос не разрешен к удовлетворению обеих сторон, то слушание должно быть проведено в течение 20 учебных дней с момента поступления запроса на разбирательство, а решение по его итогам должно быть вынесено в течение 10 учебных дней после слушания. (Раздел 34 C.F.R., §300.532(c) и COMAR 13A.05.01.15).

<sup>4</sup> Должностное лицо, слушающее дело / судья по административным делам (ALJ) может продлить указанный срок по ходатайству любой из сторон. (Раздел 34 C.F.R., §300.516(c)).

<sup>5</sup> Нормативными положениями предусматривается возможность корректировки 30-дневного периода разрешения. Отсчет 45-дневного срока на проведение разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры начинается на следующий день после следующих событий: (1) обе стороны письменно соглашаются на отказ от проведения встречи с целью разрешения спора; (2) после начала процедуры примирения или встречи с целью разрешения спора, но до истечения 30-дневного периода стороны письменно соглашаются с тем, что достижение согласия невозможно; (3) если обе стороны письменно соглашаются продолжить процедуру примирения в конце 30-дневного периода разрешения, но впоследствии родитель или государственное учреждение в одностороннем порядке выходит из процедуры примирения. (Раздел 34 C.F.R., §300.510 (c)).

<sup>6</sup> Неучастие родителя во встрече с целью разрешения спора приводит к переносу сроков, установленных для процесса разрешения спора и разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры, до проведения встречи. (Раздел 34 C.F.R., §300.510(b)(3)).

<sup>7</sup> Если государственное учреждение не проводит встречу с целью разрешения спора в течение 15 дней с момента получения претензии родителя в порядке надлежащей правовой процедуры или отказывается от участия в такой встрече, то родитель может ходатайствовать о вмешательстве ALJ с целью начать отсчет срока, установленного для проведения разбирательства в порядке надлежащей правовой процедуры (раздел 34 C.F.R., §300.510(b)(5)).

<sup>8</sup> Срок разрешения претензии к штату может быть продлен в случае существования исключительных обстоятельств в отношении конкретной претензии или в том случае, если родитель (либо физическое или юридическое лицо, если для него предусмотрены процедуры примирения или другие альтернативные средства разрешения споров в соответствии с правилами, действующими в штате) и государственное учреждение соглашаются продлить указанный срок для участия в процедуре примирения или других альтернативных процедурах разрешения спора, если таковые имеются в штате (раздел 34 C.F.R., §300.152(b)(1)).

<sup>9</sup> Процедуры рассмотрения претензий, действующие в MSDE, предоставляют государственному учреждению возможность ответа на претензию, включая, по усмотрению государственного учреждения, предложение о разрешении претензии, а также предоставляют родителю, предъявляющему претензию, и государственному учреждению возможность добровольного участия в процедуре примирения. (Раздел 34 C.F.R., §300.152(a)(3)). В некоторых случаях предъявитель претензии и государственное учреждение могут иметь возможность разрешить спор без необходимости его разрешения Департаментом образования штата Мэриленд (MSDE).

Департамент образования штата Мэриленд  
Отдел программ раннего вмешательства и специальных образовательных услуг  
Maryland State Department of Education  
Division of Early Intervention & Special Education Services  
200 West Baltimore Street  
Baltimore, Maryland 21201  
410-767-0249 (телефон)  
410-333-1571 (факс)  
<http://www.marylandpublicschools.org>